Youkai Apato no Yuuga na Nichijou

Sense Scans
www.sensescans.com
#Sense@irc.irchighway.net

Raws:	Public
Translator:	Zkein
Proofreader:	Revan
Cleaner:	Wateral
Redrawer:	SaltnCheese
Typesetter:	Royalblue
Quality Checker:	Aoi

SENSE-SCANS IS RECRUITING:
ALL POSITIONS

Please support the author by buying this when available in your region/language

【漫画】
深山和香

ご飯粒をちまちま描く作業が
地味に好きです
ろり子さんのおにぎりが
食べたい……と思いながら。

【原作】
香月日輪

「アラトロン!」という古本屋の
カッコ良さに、
ピンクの血を吐きました。
深山さん、ありがとう!
ありが……あれ、同じような
コメントをしたことがあるような……。
デジャブ?

cover design yo-yo rarandays (suzuki yo-yo)

シリウスKC

妖怪アパートの幽雅な日常

三

【原作】Hiroki Kouzuki

香月日輪

×

【漫画】Waka Miyama

深山和香

妖怪アパートの幽雅な日常 三

【原作】香月日輪
【漫画】深山和香

講談社

9784063763706

雑誌 42833-70

ISBN978-4-06-376370-6

C9979 ¥600E (0)

シリウスKC 講談社

定価：本体600円（税別）

1929979006006

古本屋が持って帰ってきた
魔道書のマスターになってしまった夕士。
夢だと思いたかったのに、
いつの間にか修行まですることになり、
しかも長谷にもバレてしまった！
ついに魔道書&アパートのことを
告白することになった夕士だが……。
そして意外な人物が、
とある能力者だと判明する！

妖怪アパートの幽雅な日常

【原作】香月日輪×【漫画】深山和香

GAKA
REAL NAME FUKASE AKIRA. EVEN THOUGH HE LOOKS LIKE THIS, HE'S ACTUALLY 448 YEARS OLD ONCE A HUMAN.
MARIKO-SAN
OFTEN DRESSED LIGHTLY. SHE IS A SPIRIT THAT LOOKS LIKE... A 21 YEAR OLD?
FURUHONYA
REAL NAME UNKNOWN. HE TRAVELS THE WORLD IN SEARCH OF RARE AND STRANGE BOOKS
RURI AND SHIRO
A SPIRIT BOY WITH HIS SPIRIT DOG.
RURIKO-SAN
A SPIRIT THAT HAS HANDS ONLY. SHE IS ALSO THE COOK OF THE APARTMENT
SATOU-SAN
A SPIRIT WHO IS CURRENTLY WORKING AT A LARGE COSMETIC COMPANY CALLED SOIR
OOYA-SAN
YOUKAI APARTMENT'S LANDLORD.

妖怪アパートのこれまでの日常

古本屋がアパートに帰還！　みんなで持って帰って来た本を見ていたら、その中に文字が読めないタロットの画集が。封印されている、というその本は本物の魔法の本だという！　驚きながら眠りについた夕士だが、夢の中にその本の精霊が出て来て夕士のことをご主人様だという！　翌日、長谷とツーリングに出かけたが、不良に絡まれて…。

INABA YUUSHI

A FIRST YEAR STUDENT AT RYOUTSUKI BUSINESS HIGH SCHOOL. HIS DREAM IS TO BECOME AN ELITE BUSINESSMAN.

HASE MIZUKI

A FIRST YEAR STUDENT ENROLLED IN AN ELITE SCHOOL. HE HAS BEEN YUUSHI'S CLOSE FRIEND SINCE THEIR THIRD YEAR IN ELEMENTARY SCHOOL.

FOOL

GUARDIAN OF THE GRIMOIRE THAT FURUHONYA BROUGHT BACK

POET

REAL NAME　ISSHIKI REIMEI. A POET THAT WRITES ABOUT FAIRY TALES.

KUGA AKINE

SHE IS AN EXORCIST AND A SECOND YEAR STUDENT AT TAKANODAI HIGH SCHOOL. DESPITE HER FIGURE, SHE EATS A LOT.

妖怪アパートの幽雅な日常 三

目次

第11怪　プチ・ヒエロゾイコン　中編　〇〇五

第12怪　プチ・ヒエロゾイコン　後編　〇三一

第13怪　修行中です　〇六三

第14怪　ブックマスター　前編　一〇五

第15怪　ブックマスター　後編　一四三

11 PUCHI-HIEROZOICON SECOND SECTION

HASE...
WHAT DO YOU WANT?
HUH? WHAT ARE YOU LOOKING AT?
AAH?
WHAT? WATCH YOUR MOUTH!
MOVE ASIDE!
DON'T RIDE OTHER PEOPLE'S BIKES AS YOU PLEASE.

SENIORS?
HEY KID, YOU SURE DON'T HAVE MANNERS.
DIDN'T YOUR SCHOOL TEACH YOU TO USE HONORIFICS WHEN SPEAKING TO YOUR SENIORS?
ISN'T IT OBVIOUS, YOU DAMNED BRAT!
"SENIORS" ...AS IN YOU GUYS?
HASE...

I'LL NEVER ACKNOWLEDGE ...
ポカーン…
GUYS LIKE YOU, WHO ABUSE YOUR AGE TO THREATEN OTHERS, AS ADULTS.
DON'T SCREW AROUND WITH US, YOU BASTARD!
HA!
FINALLY REALIZED THAT THEY WERE BEING MADE FUN OF
ブルブル
LET'S GO, INABA.
AH... AH.

EH.
GYA!
GEEZ, PICKING A FIGHT WITH HASE
AH...

AAAAAH!!!!!
ガシャン
ガッ
ゴン
MAN, THE REPAIR COST'S GONNA BE PAINFUL-
LET'S GO.
ブオーン
FUCK YOU!
IT'S NOT OUR FAULT!
YOU BAS-TARDS!

THEY'RE CATCHING UP.
without helmets
DON'T WORRY SO MUCH, WE'LL LOSE THEM SOONER OR LATER
MORE IMPORTANTLY, HOLD TIGHT! WE'RE GONNA HIT A CURVE.
OKAY, OKAY.

W-WHAT'S WRONG?
CRAP...
IT'S JAMMED.
PROBABLY AN ACCIDENT SOMEWHERE BELOW!
YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME!
!
THIS IS BAD...
THEY'RE IDIOTS, SO THEY MIGHT JUST PLUNGE INTO THIS TRAFFIC JAM.
WHAT SHOULD WE DO?
NO OTHER CHOICE!
WE'RE CUTTING THROUGH HERE!

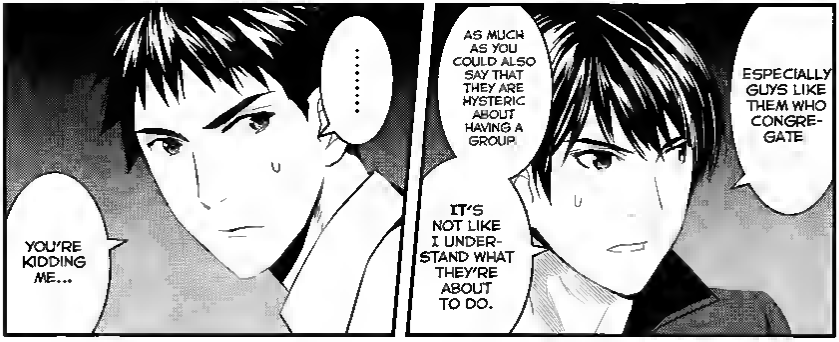
IF WE CAN EVEN GET OUT...
ANYWHERE IS FINE!
DO YOU KNOW WHERE THIS LEADS?
I DON'T KNOW!
EH...

IT'S A DEAD END!?
AN ABANDONED FACTORY?
WHAT IS THIS PLACE?
TSK...
ブオォォン
SO WE CAN'T EVEN GO BACK FROM THAT DIRECTION, HUH.
THEY'RE HERE ALREADY.
ドドドドドド
IT'S THEM!
LET'S JUMP IN!
DAMN, WE DON'T HAVE ANY OTHER CHOICES!

OI! YOU CAN'T ESCAPE ANYMORE!
I'MA KILL YOU GUYS!
Hidden
MAN, WHAT A DANGEROUS BUNCH
YOU'RE A 4TH GRADE *AIKIDO PRACTITIONER, AREN'T YOU? JUST SHOW THEM WHAT YOU'VE GOT AND THEY'LL GET SCARED!
IF THEY EVEN KNOW HOW TO FEEL SCARED.
WE'RE OUTNUMBERED AGAINST THEM...
THERE'RE 8 OF THEM, HUH...

T/N: *A FORM OF MARTIAL ART

WHAT DO YOU MEAN?
THERE ARE RULES EVEN IN AN ARGUMENT.
USUALLY, THE MOMENT YOU'VE WITNESSED THE FULL CAPABILITY OF YOUR OPPONENT, THE FIGHT WOULD BE OVER.
HOWEVER, RECENTLY, GUYS WHO DON'T EVEN KNOW WHAT A FIST FIGHT IS JUST KEEP SHOWING UP.
THAT'S WHY THEY DON'T HAVE AN "ALLOWANCE" FOR FEAR AND PAIN ALIKE.
THEY'LL MAKE IT A POINT TO BEAT THEIR OPPONENTS TO DEATH, ONCE AND FOR ALL.
OI!
WHERE ARE YOU!?


ESPECIALLY GUYS LIKE THEM WHO CONGREGATE
AS MUCH AS YOU COULD ALSO SAY THAT THEY ARE HYSTERIC ABOUT HAVING A GROUP.
IT'S NOT LIKE I UNDERSTAND WHAT THEY'RE ABOUT TO DO.
.....
YOU'RE KIDDING ME...

I'MA KILL YOU KIDS!
COME OUT!
THEY ARE HERE!
OI!
AH...
PREPARE YOURSELF, INABA.
THERE'S NO OTHER CHOICE...
EH?
YEAH, WE'RE IN A TIGHT SITUATION ...
Oya? It seems there is some trouble.

ドンドンドン
……
You seem to be in high spirits!
Master.
FOOL?
HUH?
EH…
I'M NOT DREAMING, AM I?
A ballet pose!
HEY…
SINCE WHEN!
No such thing, Master!
Won't you make us, whose seal you have just released last night, your servants?

ガンドーン
"Useless" is so harsh!
Indeed
Well..
There are good-for-nothing ones inside as well, but...
INA-BA!
THEY ARE COMPLETELY USELESS! A GENIE WHO COULD ONLY CREATE A 500 YEN COIN AND A SENILE OLD MAN
ドーン
Wh...
We have always been with you, Master.
So it wasn't... a dream?
When you say that I'm your Master...
Does that mean that all those useless spirits are also...
SHUT UP!
I'M NOW...

what's that...
Robot?
AH...
HASE...
HEY YOU!
Greetings! I am the guardian of 『Puchi-Hierozoicon』 as well as the devoted servant of Master Yuushi.
I am Fool of Nurius! Pleased to make your acquaintance.
.....

.....
A DREAM, RIGHT?
ERM... IT'S THE DREAM THAT I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT...
ACTUALLY, IT'S THIS BOOK
IT SEEMS THAT SOME SPIRITS WERE SEALED INTO THIS.
AND I ENDED UP BECOMING THE MASTER OF THIS BOOK, HAHA..
LOOKS LIKE IT WASN'T A DREAM.
Indeed!
The 22 of us spirits are the servants of Master Yuushi!
Oh, and Master Yuushi, who is this gentleman over here?
AH, THIS GUY IS HASE MIZUKI, A CLOSE FRIEND OF MINE SINCE ELEMENTARY SCHOOL....

CUT IT OUT, INABA! WHAT IS THE MEANING OF THIS?
WHAT ARE YOU HIDING FROM ME!
Ah... well...
!
NOW'S NOT THE TIME FOR THIS!
FOOL! GIVE ME A USEFUL ONE!
Yes!

HOW ABOUT THIS GUY?
[THE DEMON] CERBERUS!
!
CER-BERUS!
THE HELL-HOUND THAT EATS HUMANS!
キュゥ～ん
However! It is still a cub
We have to raise him for another 200 years.
AS IF WE CAN WAIT!
パラ
!
ハラハラ

THEN HOW ABOUT THIS GUY?
[THE CHA-RIOT]!
HIPPO-GRYPH!
HIPPO-GRYPH, THE BLACK GRIFFIN!
THE GOD'S HORSE THAT COULD COVER A THOUSAND MILES WITHIN AN INSTANT.
UWOOOOO!

エエエエ

Goodness gracious. It sure has a lot of pride for a God's horse.
One has to have skills to ride a horse, yes!
SO WE CAN'T USE IT!!!
Calm.
I WONDER IF IT'S FINE TO LET GO OF REALITY NOW
……
INABA.
DAMN!
I WONDER IF THERE'S ONE WITH [STRENGTH]
YOU SAID THERE ARE MANY KINDS OF SPIRITS IN THIS BOOK, RIGHT?
AH?
AH...
SO THAT MEANS PERHAPS
INABA!
WATER! A WATER SPIRIT!

[THE EMPRESS]! MEROWER!
MEROWER The Empress
ゴボッ
ゴゴゴ

In any case, it's still...
I THOUGHT SO!
Hmm
NO! THIS IS GOOD ENOUGH.
EH?
YA AA A!
You messed up our clothes as well, you bastards.
There's no escape now-

...AND THAT.
GET IT, INABA?
OKAY.
DON'T SCREW UP.
O-OKAY!

Youkai Apato no Yuuga na Nichijou

Sense Scans
www.sensescans.com
#Sense@irc.irchighway.net

Raws:	Public
Translator:	Zkein
Proofreader:	Pumikin
Cleaner:	Wateral
Redrawer:	SaltnCheese
Typesetter:	Royalblue
Quality Checker:	Frogmage

SENSE-SCANS IS RECRUITING:
ALL POSITIONS

Please support the author by buying this when available in your region/language

OUR BIKES ARE MESSED UP!
THANKS TO YOUR FUCKED UP BEHAVIORS...
AND WE'LL BE TAKING YOUR BIKE AS WELL!
I'LL BE TAKING PAYMENT FOR THE REPAIRS!
PREPARE YOURSELVES!

NOW!
[THE TOWER]!
ITHA-QUA!
ITHAQUA! THE SPIRIT OF LIGHT-NING!
G..
GYAAAAA!
ALL RIGHT!
CHAPTER 12
PUCHI HIEROZOICON
LAST SECTION

UWA!
WH...?
I...
I feel numb...
WHAT THE HELL DID YOU GUYS DO!
DON'T SCREW AROUND WITH ME!
I'MA KILL YOU GUYS.
A-AH...

PISSING HASE OFF, SO SERIOUSLY.
AH...
STAY BACK!
YOU GUYS REALLY ARE IDIOTS ...
...Uh.
SEEING THAT YOU PULLED THAT THING OUT...
I'M SURE YOU MUST HAVE BEEN PREPARED TO BEAR THE RISKS, HUH.

S-SHUT UP!
Ha! Ha!
!
キコ
!

……!
Gwah
YOU BAS-TARD
Y...
ああああうう
OOH-
HIT TO
GYA A!
It would keep flying until the edge of the world.
If you don't recall Hippogryph...
HMM?
あぁ
AH, I SEE.
ドゥ
HASE ENTERED INVINCIBLE MODE-
ALL THAT'S LEFT IS TO CALL THE AMBU-LANCE, HUH
Master, Master!

HIPPO-
GRYPH,
RETURN!

!!
GY
A!
AH
AH!
AH
H!

!
I...IT'S BACK?
Yes.
OH! DON'T DO THAT SO SUDDENLY!
FOR A MOMENT, I THOUGHT MY EARDRUMS WERE GOING TO EXPLODE!

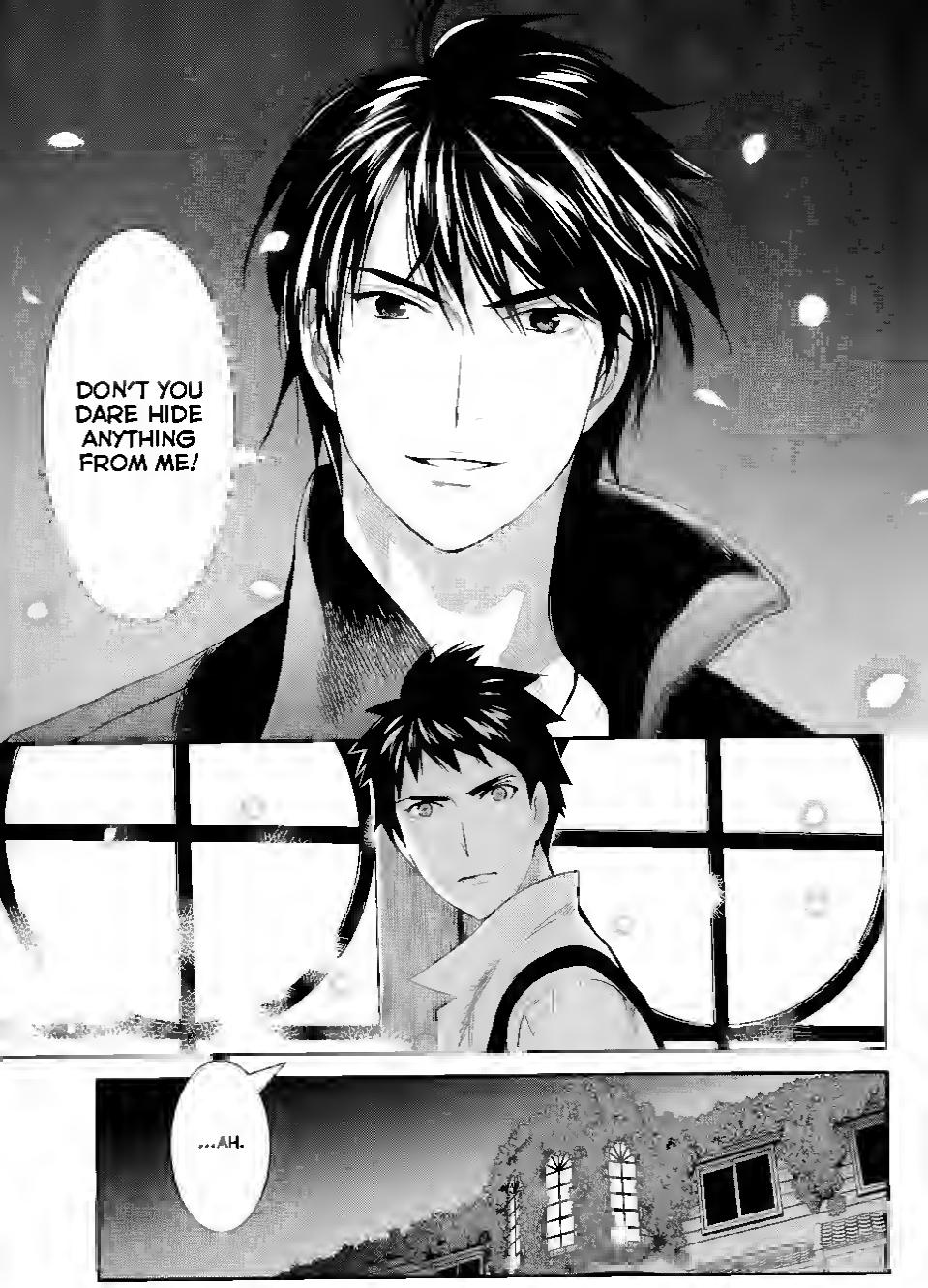
AH...

THESE GUYS FAINT WHILE STANDING
YAHOOO!!
AWE-SOME!
IF I'D KNOWN THAT, I WOULD'VE SENT OUT HIPPOGRYPH RIGHT FROM THE START!
TRUE.
IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST SAW YOU ENTER INVINCIBLE MODE
I FEEL KIND A SORRY FOR THEM...
ピーポー
ピーポー
OF COURSE.
EVEN SO, YOU SURE WERE CONFIDENT THERE WAS WATER AND LIGHTNING IN THAT BOOK
WELL, AT LEAST NOW YOU'VE LEARNT THAT THE WORLD IS PRETTY BIG.

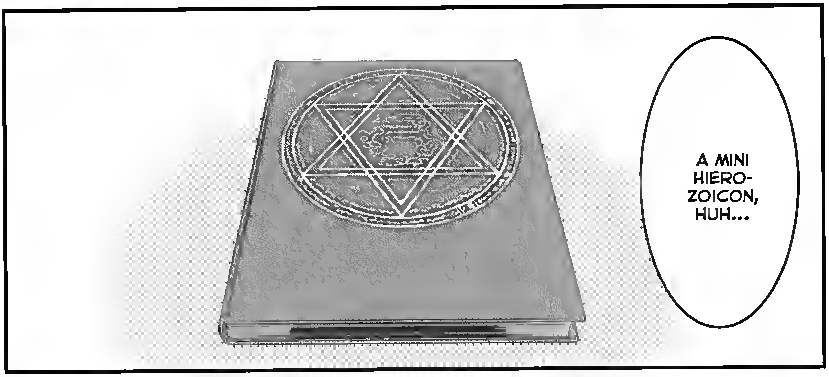
THE 4 CLASSIC ELEMENTS AND SORCERY ARE INSEPARABLE, RIGHT?
THE 4 CLASSIC ELEMENTS?
SOME ALSO THOUGHT OF THEM AS 5, WITH THE ADDITION OF THE [WOOD] ELEMENT.
[FIRE, WATER, EARTH, WIND] THE PRIMARY ELEMENTS THAT WERE THOUGHT TO HAVE CREATED THE NATURAL STATE OF OUR WORLD.
HOW COME YOU KNOW THESE KINDS OF THINGS?
I SHOULD BE ASKING WHY YOU DON'T KNOW INSTEAD, DESPITE BEING CHOSEN AS THE MASTER OF THAT GRIMOIRE
I CAN'T HELP IT! IT'S NOT AS IF I WANTED TO BECOME ONE!
That was harsh.

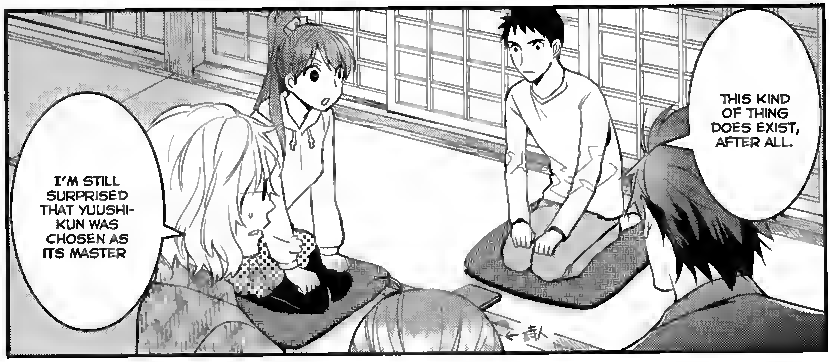
HEH... SO THIS IS IT.
IT'S ONE UNIQUE-LOOKING APARTMENT, ISN'T IT?
AH...
THANKS FOR TODAY

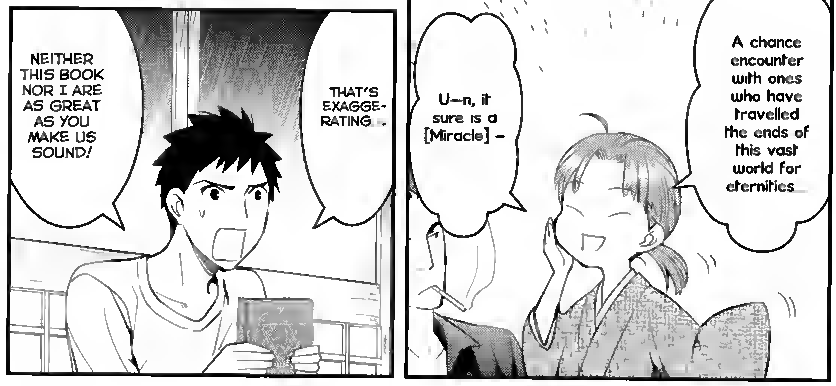
I SEE.
I'M DONE FOR TODAY.
NAH.
MAYBE NEXT TIME.
I-IF YOU'D LIKE...
YOU WANNA COME IN?
SEE YA...
INABA.
TELL ME EVERYTHING NEXT TIME, ALL RIGHT?
ブオン


DON'T YOU DARE HIDE ANYTHING FROM ME!
...AH.

HEY, HANAKO-SAN.
Ah! Yuushi-kun!
I'M BACK
WELCOME BACK.
I REALLY THOUGHT THAT I BROUGHT IT TO THE HOSPITAL WITH ME!
I'VE BEEN SEARCHING BOTH THIS PLACE AND THE HOSPITAL THE ENTIRE MORNING BUT IT'S GONE-
AH...
BAD NEWS! THE SEALED BOOK FROM FURUHONYA-SAN THAT I WAS SUPPOSED TO HOLD ONTO...
DISAPPEA-RED!
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.
IT'S WITH ME.
EH?


A MINI HIERO-ZOICON, HUH...


I'M STILL SURPRISED THAT YUUSHI-KUN WAS CHOSEN AS ITS MASTER
THIS KIND OF THING DOES EXIST, AFTER ALL.


A chance encounter with ones who have travelled the ends of this vast world for eternities...
U—n, it sure is a [Miracle] —
THAT'S EXAGGERATING...
NEITHER THIS BOOK NOR I ARE AS GREAT AS YOU MAKE US SOUND!

BUT I CAN FEEL [FATE] IN THIS
AH, IF YOU HADN'T COME HERE IN THE FIRST PLACE, YOU WOULDN'T HAVE EVEN ENCOUNTERED THAT BOOK
...Well that's...

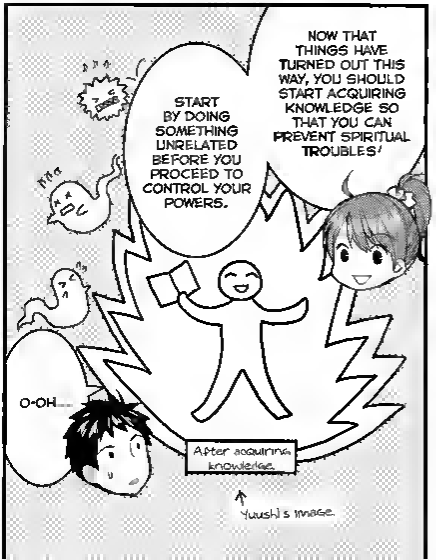
I'M REALLY JUST AN ORDINARY PERSON!
EVEN THOUGH I KNEW I WOULD ENCOUNTER SUCH THINGS BY COMING HERE...
EH?
Oh yeah, do you remember what I told you before?

AH...
NOW THAT YOU MENTION IT...
WHEN WE WERE TALKING ABOUT THE HIDDEN POTENTIAL YOU MIGHT HAVE
DURING TASHIRO-SAN'S ACCIDENT
FATE...
MIRACLES...
EVEN THOUGH I DIDN'T BELIEVE IN ANY OF IT EVER SINCE MY PARENTS' DEATHS
WHEN I CAME TO THIS APART-MENT...
I WIT-NESSED SO MANY DIFFE-RENT REALI-TIES*
AND MY MINDSET SLOWLY CHANGED...

SO MANY YEARS PASSED...
HE SAID THAT HE'D BEEN LOOKING FOR A MASTER FOR A REALLY LONG TIME.
AS IT WAS PASSED DOWN FROM PEOPLE TO PEOPLE.
FOOL...
IS IT BECAUSE I'VE
ALWAYS HAD THE "QUALITY" AND "DIVINE POWER" TO DO SO?
COMPARED TO HASE, WHO KNEW ABOUT THE FOUR CLASSIC ELEMENTS...
WHY DO I EVEN POSSESS THE RIGHT TO BECOME THE MASTER OF THIS GRIMOIRE?

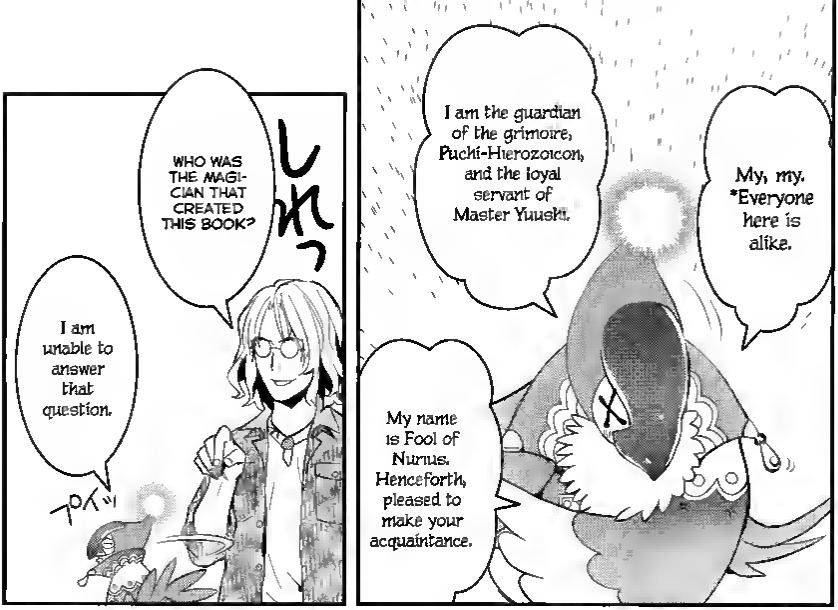
COULD IT BE THAT THE EXACT REASON AS TO WHY I WAS LEAD TO THIS APARTMENT...
WAS BECAUSE OF THIS "QUALITY" I POSSESS...?

What are you talking about?!
There are experts all around you, aren't there?
BUT I...
WHAT SHOULD I DO THEN?
AH...

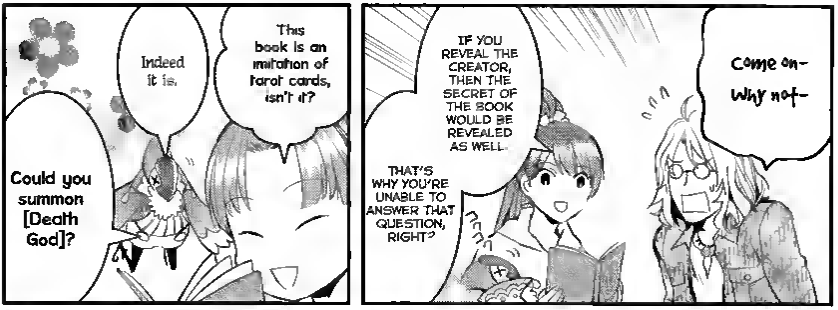

NOW THAT THINGS HAVE TURNED OUT THIS WAY, YOU SHOULD START ACQUIRING KNOWLEDGE SO THAT YOU CAN PREVENT SPIRITUAL TROUBLES!
START BY DOING SOMETHING UNRELATED BEFORE YOU PROCEED TO CONTROL YOUR POWERS.
ZZZZ
KOC
KOC
O-OH...
After acquiring knowledge
Yuushi's image

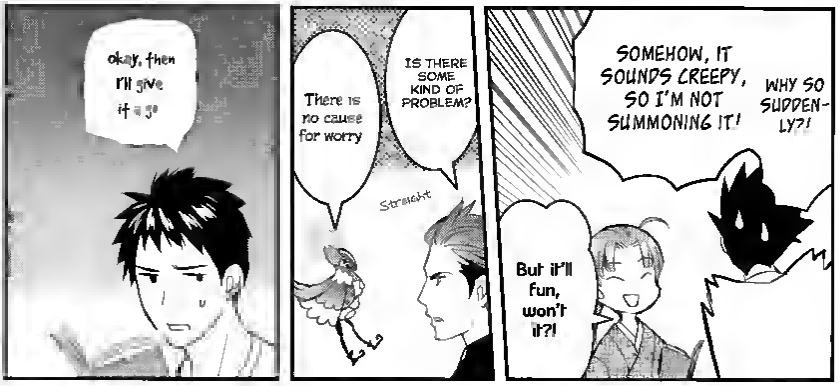
You can ask me anything you want, Yuushi-kun!
The best experts like Teacher Fujiyuki and Ryuu-san are here as well!

AH.
THANKS!
Then, erm, furuhonya-san there's no way you can sell this now
What a waste
AH-WELL, IT WAS A BONUS TO BEGIN WITH ANYWAY.
I'LL TAKE IT THAT YOU'VE ALREADY ACKNOWLEDGED THOSE GUYS INSIDE THE BOOK
Hey, hey!
What kind of spirits do you have in there?
That's right, show us!
AH～
You called for me, Master?
ボン
THEY'RE REALLY NOTHING MUCH...
MAYBE BLOW SOME AIR FOR A MOMENT...
MAKE A FEW RAINDROPS...
FOOL!


WHO WAS THE MAGICIAN THAT CREATED THIS BOOK?
I am unable to answer that question.
I am the guardian of the grimoire, Puchi-Hierozoicon, and the loyal servant of Master Yuuski.
My, my. *Everyone here is alike.
My name is Fool of Nurus. Henceforth, pleased to make your acquaintance.

*T/N *Referring to them being Spirits.


This book is an imitation of tarot cards, isn't it?
Indeed it is.
Could you summon [Death God]?
Come on- Why not-
IF YOU REVEAL THE CREATOR, THEN THE SECRET OF THE BOOK WOULD BE REVEALED AS WELL.
THAT'S WHY YOU'RE UNABLE TO ANSWER THAT QUESTION, RIGHT?


okay, then I'll give it a go
There is no cause for worry
IS THERE SOME KIND OF PROBLEM?
Straight
SOMEHOW, IT SOUNDS CREEPY, SO I'M NOT SUMMONING IT!
WHY SO SUDDENLY?!
But it'll fun, won't it?!

DEATH GOD!
[THANA-TOS]!
THANA-TOS!
THE SERVANT OF HADES, THE ARCH-ANGEL OF DEATH!
モ
モ
モ
モ

……
IT'S SMALL…
ISN'T IT KINDA SMALL?
カッ
ビシッ
YOU!
WILL DIE WITH-IN 3 DAYS!
ファアアア
……
ポン

That's why I said... it was nothing great...
Yes, that's because Thanatos has yet to undergo training of any sort.
Therefore, considerably, he cannot foresee the shadow of death.
THAT'S NOT WHAT I'M TALKING ABOUT!
カンパーイ
See you then! Keep trying okay?
KURIKO, PLEASE GIVE US SOME HOT SAKE AS WELL!
YOU GUYS WERE THE ONES WHO WANTED TO SEE, WEREN'T YOU?!
FUFU, WHAT A RELIEF! YOU BARELY ESCAPED DEATH, YUUSHI-KUN.
EH?
HANDLING MAGICAL AND SPIRITUAL STUFF REQUIRES ITS OWN SOURCE OF ENERGY.
THEY ABSORB THE USER'S LIFE AND MANIFEST IT INTO POWER.
ABSORB...
!
THE USER'S LIFE?!

ドドッ
YUUSHI-KUN!
I'M GLAD THAT IT'S ONLY THE "MINI" VERSION.
YOU MIGHT END UP BEING KNOCKED OUT OF LIFE WITH JUST ONE SUMMON.
IF THIS WERE THE REAL HIERO-ZOICON...
Well, some-thing like that!
Simple-hearted
By any chance, is my life fading away?
I was wondering why I felt so tired today
EH? START WHAT?
So why don't we start from tomorrow onwards?

Training to upgrade your spiritual powers!
Let's concentrate on our special training during spring break.
Ah.
I'll be taking a break from my part-time job since it's impossible to do both at the same time.
Spiritual powers?
Special training?
All right then, I'll have to consult Teacher Fujiyuki before that!
ドドド
I'll see you tomorrow!
Ah, Akine-san!
Sounds of celebration
Weee!
Wonderful! As expected from the person who could become our Master! Even the environment is perfect!
I will be supporting you all the way during your training, Master!
YOU BAS-TARD-

ボフッ
Ah
ガチャ
WHAT THE HECK...?
EVERY SINGLE ONE OF THEM...
WHAT ARE THEY TRYING TO START WITHOUT MY AGREEING TO ANYTHING...?

MY DREAM
IS TO JUST LIVE THE LIFE OF AN ORDINARY HIGH SCHOOL STUDENT
IF I COULD JUST BE A NORMAL BUSINESSMAN
I WOULD BE SATISFIED WITH JUST THAT, BUT
カチッ
HMM?
ゴソ
WHAT'S THIS?
IT'S STUCK...
HAHA...
IN THIS KIND OF PLACE.
THAT GENIE.
HA...
500
ZZZ
……

ムニャ…

くかー

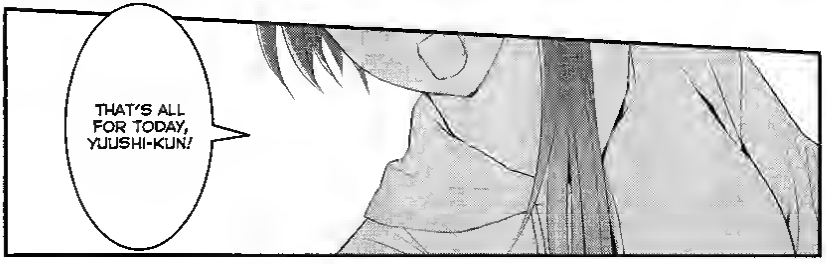
ドドド
UWAA
YU-U-SHI-KUN
WHA
WHAT IS IT?
ドドド
A...
AKINE-SAN!?
110

GOOD MORNING!
IT'S TIME FOR MORNING WORKOUT!
CHAPTER 13 IN THE MIDST OF TRAINING.
HA...?
...?

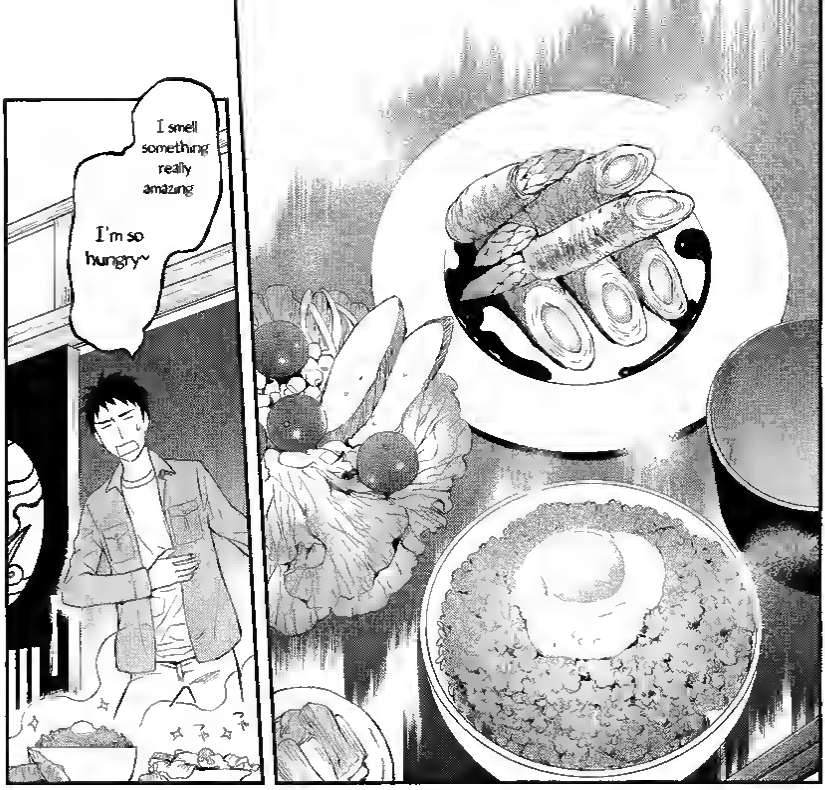
WORK-OUT...?
Wh_
OKAY! WE SHALL BEGIN TRAINING!
Erm... c-can I ask what this is about...
ガチ
ガチ
IT'LL BE FINE, IT'LL BE FINE!
YOU'LL GET USED TO IT SOON ENOUGH

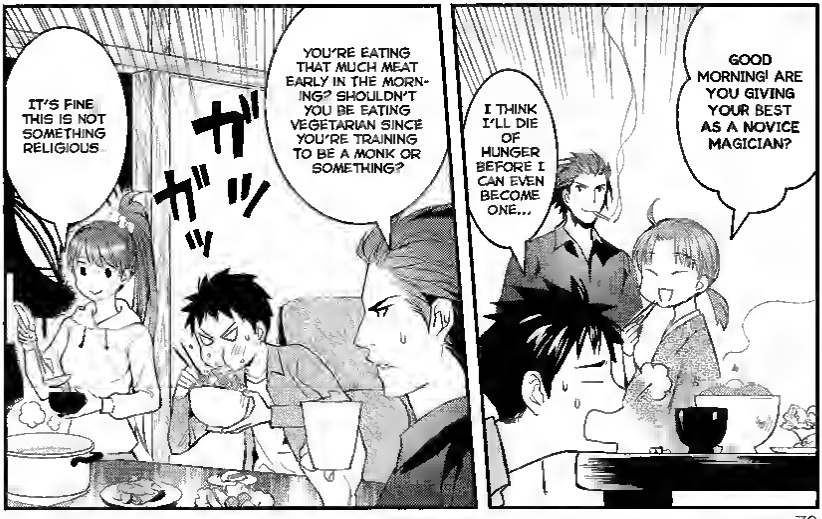
DOWAAAA!
しゃ
Ah...
Su... tras?
Vinyl coating
YES, DO YOUR BEST! NOW YOU'LL NEED TO CHANT THE SUTRAS, YUUSHI-KUN!
RO-ROKEIROKEIROKEITAKEITAKEI...
WHAT THE HECK IS THIS!
A SUTRA TO ENHANCE YOUR SPIRITUAL POWERS!
NOW, YOU HAVE TO CONCENTRATE ON CHANTING!
...!

Rok
eirok
eitak
eit
ei
WHY DO I HAVE TO DO THIS KIND OF THING?
IT'S NOT AS IF I WANT TO BE A MAGICIAN OR SOME-THING..
THAT'S GOOD, KEEP IT UP!
ROKEIRO
KEIROKEI
TAKEITAK
EITAKEI
...
I WANT TO LIVE AN UNDISTURBED AND PEACE-FUL LIFE!
ROKEI ...
ROKEI ROKEI TAKEI TAKEI ...
WELL, I DID SAY THAT I WANTED TO LIVE IN THIS YOUKAI APART-MENT, BUT...


THAT'S ALL FOR TODAY, YUUSHI-KUN!

EH?
IT'S OVER ALREADY?
2 HOURS IS MORE THAN ENOUGH.
チュンチュン
2 HOURS !?
EH?
WHAT? WAS I REALLY READING THE SUTRAS PROPERLY?
YEP, YOU WERE READING IT, ALRIGHT!
WELL THEN! GO TAKE A BATH AND WARM YOUR BODY UP!
パ
AFTER THAT, WE'LL GO HAVE BREAKFAST!
WHAT JUST HAPPENED?


I smell something really amazing
I'm so hungry~


GOOD MORNING! ARE YOU GIVING YOUR BEST AS A NOVICE MAGICIAN?
I THINK I'LL DIE OF HUNGER BEFORE I CAN EVEN BECOME ONE...
YOU'RE EATING THAT MUCH MEAT EARLY IN THE MORNING? SHOULDN'T YOU BE EATING VEGETARIAN SINCE YOU'RE TRAINING TO BE A MONK OR SOMETHING?
IT'S FINE. THIS IS NOT SOMETHING RELIGIOUS.
ガツガツ

THE BASIC THING HE NEEDS FOR THIS TRAINING IS PHYSICAL STRENGTH!
SO YUUSHI-KUN WILL NEED A FULLY NUTRITIOUS MEAL!
DELICIOUS!
NOW I FINALLY UNDERSTAND WHY AKINE-SAN NEEDS TO EAT SO MUCH!
RIGHT?

YOUNGSTERS...
I CAN ONLY SEE THEM COMPETING TO BE THE BEST GLUTTON.
HA~ I'VE FINALLY CALMED DOWN.
I WAS SO HUNGRY I ALMOST DIED.
YOU DID REALLY WELL FOR A FIRST-TIMER.

Youkai Apato no Yuuga na Nichijou

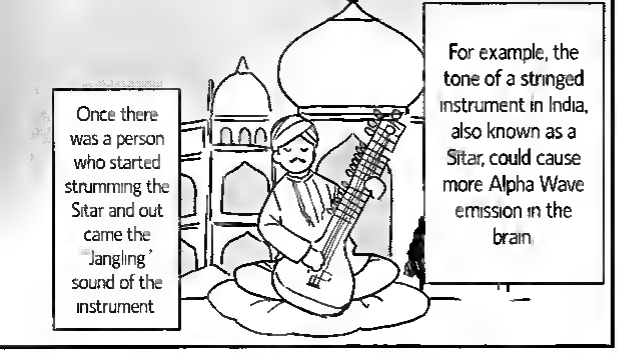
Sense Scans
www.sensescans.com
#Sense@irc.irchighway.net

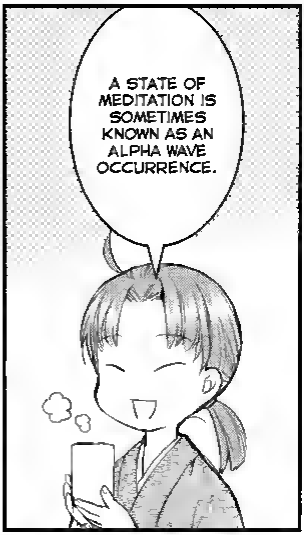
Raws:	Public
Translator:	Zkein
Proofreader:	Pumikin
Cleaner:	JackofHearts
Redrawer:	Saltnchese
Typesetter:	Hanerzz
Quality Checker:	Revan

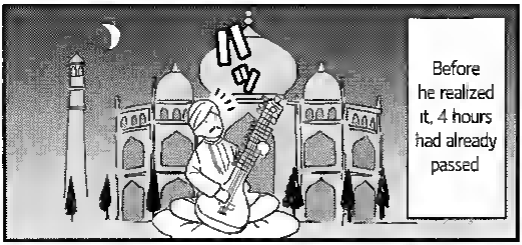
SENSE-SCANS IS RECRUITING:
ALL POSITIONS

Please support the author by buying this when available in your region/language

THAT'S BECAUSE YOU WENT INTO A STATE OF TRANCE.
STATE OF TRANCE?
EVEN THOUGH I WAS PRETTY SURE THAT IT'D ONLY BEEN FIVE MINUTES.
AND I DIDN'T EVEN REALIZE THAT TWO HOURS HAD ALREADY PASSED.
IS IT REALLY THAT EASY TO GO INTO A STATE OF TRANCE?
EH!?
IT'S LIKE MEDITATING.
WHEN YOU'RE MEDITATING, YOU ARE ACTUALLY CONCENTRATING REALLY HARD.
R...
REALLY...
ASIDE FROM THAT, AS EXPECTED, YOU REALLY DO HAVE THE QUALITIES, YUUSHI-KUN!
WELL, THAT DEPENDS ON THE SITUATION.
YOUR CHANTING THE SUTRAS OUT HAD A PART TO PLAY AS WELL


Once there was a person who started strumming the Sitar and out came the 'Jangling' sound of the instrument
For example, the tone of a stringed instrument in India, also known as a Sitar, could cause more Alpha Wave emission in the brain


A STATE OF MEDITATION IS SOMETIMES KNOWN AS AN ALPHA WAVE OCCURRENCE.


Before he realized it, 4 hours had already passed

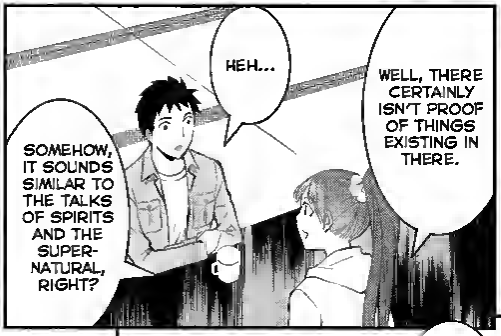
NATURALLY... SINCE YOU WERE IN A STATE OF TRANCE.
THAT'S THE SAME AS WHAT I FELT JUST NOW!

DURING THIS TIME, THE UNCONSCIOUS PART OF YOUR BRAIN WILL BE ACTIVELY WORKING
THAT'S THE DOMAIN WHERE OUR SUPERNATURAL AND SPIRITUAL POWERS RESIDE

THAT'S TRUE...
For me it's when I'm reading
Whenever I'm doing a painting
For me it's when I'm eating
WHEN YOU'RE CONCENTRATING, IT'LL NATURALLY BE THAT WAY, WON'T IT?
THERE WERE MULTIPLE TIMES WHEN I FELT THAT TIME FLEW REALLY FAST.

Akine-chan's words as well they sound mysterious yet somehow "scientific"
That's what Ryuu-san said as well

What's this...?
Eh...


Heh...
Well, there certainly isn't proof of things existing in there.
Somehow, it sounds similar to the talks of spirits and the supernatural, right?

Even the leading edge of science is still unable to explain many things.
For example, adhesive glue.
There are lots of explanations as to why adhesive glue would bind molecules but there hasn't been a specific one.

Science and magic were once one and the same.
Now, it's reverting back to that again.
Well then.

EH!?
WE'RE DOING THAT AGAIN?
GET SOME REST BEFORE THE NEXT SESSION.
WE'RE STILL DOING THAT~
SEE YA~ DO YOUR BEST, NEWBIE
I'LL BE CLEANING THE CORRIDORS THEN.
ポン
ポン
よじ

キラッ
KURI …
YOU'RE MY ONLY ALLY!
ガバッ
ガラガラ
ポン

YUU-SHI-KUN.
HMM?
...TSK.
EVEN THOUGH THEY'RE BOTH WRONG.
OR RATHER, A BOY WHO SLEEPS WITH HIS SOFT TOY?
YOU'RE LIKE A FATHER WHO SLEEPS WITH HIS SON.
LET'S START OUR AFTERNOON SESSION~
HA!
WELL THEN.
TIME FOR LUNCH!

IT'S BETTER FOR YOU NOT TO EAT NOW.
LATER, ALRIGHT?
……
THERE'S VEGETABLES AND JUICE AS WELL.
THAT'S IT?
Cozily.
BUT IT'S DELICIOUS...
Expected from Ruriko-san
AH...
Honey butter
HA...
NOW, PLEASE ENTER.
ギィ

……?
SIT OVER THERE.
THIS TIME YOU'LL BE READING THIS.
THIS?

WHEN BODHISATTVA AVALOKITESVARA PRACTICED THE PERFECTION OF TRANSCENDENT WISDOM...
.....
THE HEART SUTRA!
IN JAPANESE.
I'LL BE READING TOGETHER WITH YOU.
LET'S BEGIN.
O-OKAY ...
WHEN BODHISATTVA AVALOKITESVARA PRACTICED THE PERFECTION OF TRANSCENDENT WISDOM...
HE SAW THAT THE FIVE SKANDHAS WERE EMPTY; THUS HE OVERCAME ALL ILL AND SUFFERINGS.
O SARIPUTRA/ FORM DOES NOT DIFFER FROM THE VOID, AND THE VOID DOES NOT DIFFER FROM THE FORM.

O SARIPUTRA, THE CHARACTERISTICS OF THE VOID ARE NOT CREATED NOR ANNIHILATED.
FORM IS THE VOID, AND THE VOID IS FORM. THE SAME IS TRUE FOR FEELINGS, CONCEPTIONS, IMPULSES AND CONSCIOUSNESS
NOT IMPURE NOR PURE, NOT INCREASING NOR DECREASING.
THEREFORE, IN THE VOID THERE ARE NO FORMS...
NO FEELINGS, CONCEPTIONS, IMPULSES AND NO CONSCIOUSNESS ...
観自在菩薩
照見五蘊皆空
舎利子
色即是空

(TRANSLATION TAKEN FROM HTTP://WWW.USASHAOLINTEMPLE.ORG/CHANBUDDHISM-HEARTSUTRATRANSLATION/)

OH...
O-
oh...?
ガラ
ガラ
ガラ

The Sutra is...
Dancing ...
Inside my head!

SO THIS IS THE REASON FOR MY LUNCH BEING JUST A PIECE OF TOAST.
I SEE.
IF I ATE TOO MUCH, I WOULD JUST VOMIT EVERYTHING OUT.

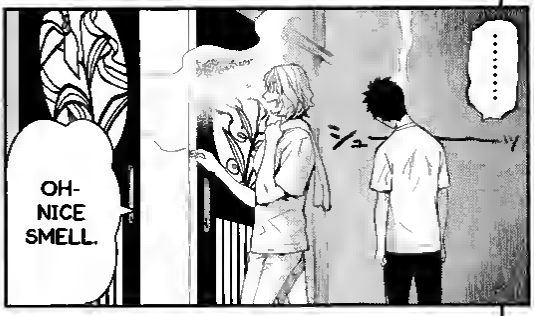
AH...
OKAY.
LET'S STOP FOR NOW.
YOU DID WELL; IT'S ALREADY 5 PM.
5 PM !?
WHICH MEANS, THIS TIME...
5 HOURS PASSED ...
JUST LIKE THAT?

Ah...
My body is...
YUUSHI-KUN.
ドン
オッ
AND MY LEGS ARE CRAMPED!
OWWW!
YOU SHOULD SIT STILL AND NOT MOVE ABOUT SO MUCH.
FIRST, DRINK SOME WATER.

……
ちびちび
Wa-water?
YEAH, DRINK SLOWLY.
きゅ～～～っ
HAA! I FEEL REVIVED!
NATU-RALLY! IT'S NECTAR WATER!

YOO! DOING GREAT, AREN'T YOU?
AH! FURUHON-YA-SAN.
JUST IN TIME.
I WAS ABOUT TO PUT YUUSHI-KUN INTO THE BATH.
!?
PUT ME INTO THE BATH!?
I CAN DO THAT BY MYSELF!
NO, YOU MUSN'T! YOU CAN'T EVEN STAND... DON'T OVERDO IT!
IF YOU DON'T WANT ME TO DO IT, DO YOU WANT ME TO GET MARIKO-CHAN INSTEAD---?
SHE'S SUCH A PROTECTIVE MOTHER, SO I'M SURE SHE'LL TREAT YOU NICELY!
O-kay, let's undress you, shall we?
You're so sweaty already~
NO!!

After-wards...



In order to keep the beauty of this page, and Yuushi-kun's dignity, we'll omit the details.

Please enjoy watching the little birds clean themselves.

HOW MANY CENTURIES HAS IT BEEN SINCE WE CELEBRATED THE UNSEALING OF A GRIMOIRE!
CHEERS TO OUR NEW MAGICIAN!
WHAT'S THIS THIN SLICING? PUFFER FISH?
GETTING ALL EXCITED WITHOUT EVEN CONSIDERING MY FEELINGS..
IT'S GARDEN EEL! THE FATTY PART IS DELICIOUS!
Or so I thought, but.
Haha
WHO CARES! IT'S DELICIOUS!
AL-RIGHT~ THERE'S STILL MORE!
VEGETABLE SIDE DISH OF TOFU WITH SESAME SEEDS MIXED WITH WILD PLANTS.
SAKURA SHRIMP WITH BROAD BEAN.
HMM, IT'S SPRING, EH!

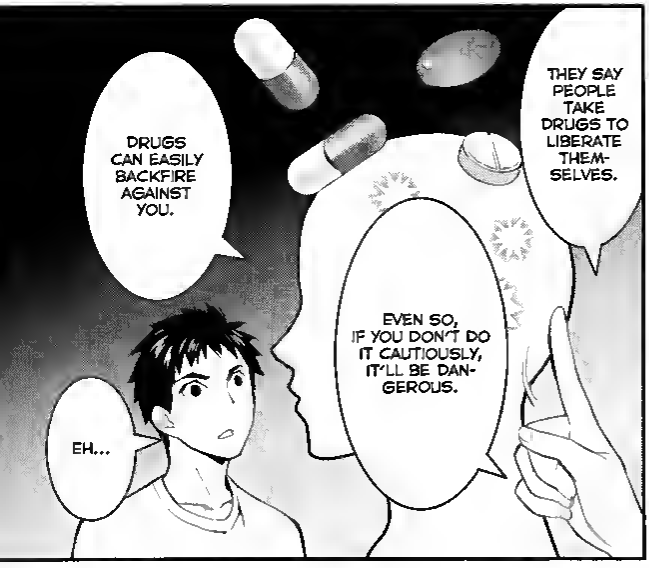
RAMEN! IT'S BEEN A YEAR AND HALF!
AS EXPECTED FROM AKINE-CHAN. YOUR FOLLOW-UPS WERE SPOT ON!
YOU CAN HELP YOURSELF WITH SECOND SERVINGS OF THESE MINI RAMEN.
*CHARSIEW DON WITH STAMINA ONIONS.
THEN I'D LIKE TO FOLLOW THAT NEW AND RANDOM RELIGION.
UN, INDEED. A HEALTHY BODY IS A CONCRETE REASONING FOR THAT.
SINCE YUUSHI-KUN IS STILL YOUNG AND A BEGINNER AT THIS, THE FIRST THING WOULD BE PHYSICAL BUILDING!
ONLY WHEN ONE HAS THE PHYSICAL STRENGTH CAN HIS INNER STRENGTH THEN BE MANIFESTED TO CONNECT WITH HIS SPIRITUAL ENERGY.
SPIRITUAL ENERGY
I SEE. SO THERE'S A CONCRETE REASONING FOR THAT AS WELL.

HA-
WELL DONE.
Now I see why it's impossible to go to work while doing this...
IT TAKES PATIENCE.
YOU'LL BE ABLE TO DO IT SOME DAY AFTER GETTING USED TO IT.
I'M OFF TO WORK!
REST WELL TONIGHT.
OKAY ...
AS EXPECTED FROM AKINE-CHAN!
SO COOL ...

From then on...
Train, eat, sleep.
Train...
And then eat again.
Sleep.
It kept on repeating for a week.
If anything had actually changed at all...
OKAY, THAT'S IT FOR TODAY.
It'll be that I could do a little more of them.
ALRIGHT, GOOD WORK!
Dai...
THANKS.

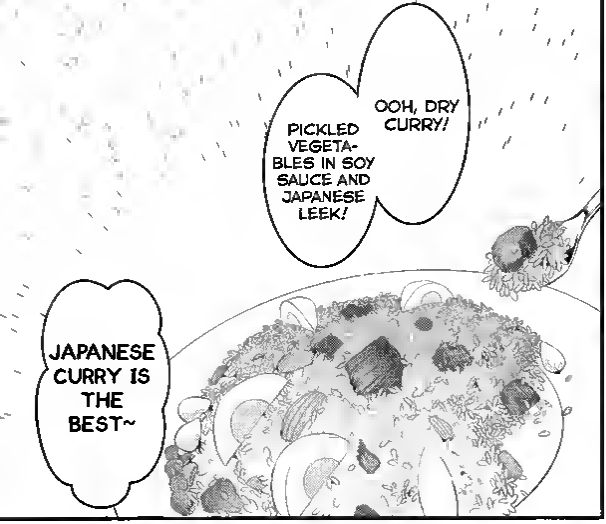
I CAN ENTER THE BATH BY MYSELF AS WELL.
YOU DON'T HAVE TO FOLLOW ME AROUND ANYMORE, AKINE-SAN.
NUH-UH.
IN A STATE OF TRANCE, THERE'LL BE A HUGE GAP WITHIN YOUR CONSCIOUS-NESS.
DEMONS AND SPIRITS ARE FOND OF SUCH EXPOSED SELF.
.....
SO IN OTHER WORDS, I MIGHT GET EASILY POS-SESSED ?
IT'S ALSO EASY FOR YOUR CONSCIOUS-NESS TO DEVIATE.
IF YOU'RE NOT CAREFUL, AS A BEGINNER, JUST LIKE SQUEEZING A SPONGE DRY, IT MIGHT HAPPEN TO SOME PART OF YOU.
A SPONGE?

YES.
THOSE WHO HAVE HAD TRAUMAS BEFORE MIGHT EXPERIENCE FLASHBACKS BEFORE GOING INTO PANIC ATTACKS
YOU MIGHT BE SO ABNORMALLY STIMULATED TO THE POINT OF CARDIAC ARREST
YOU MIGHT BE DRIVEN INSANE BY FEAR.
ゴク…


THEY SAY PEOPLE TAKE DRUGS TO LIBERATE THEM-SELVES.
DRUGS CAN EASILY BACKFIRE AGAINST YOU.
EVEN SO, IF YOU DON'T DO IT CAUTIOUSLY, IT'LL BE DAN-GEROUS.
EH...

SOUNDS SIMILAR TO TAKING DRUGS.
THEY'RE THE SAME.

THE PROBLEM IS THE ONES WHO ARE SO EASYGOING ABOUT PRACTICING "SELF-LIBERATION" WITHOUT THE HELP OF EXPERTS.
THERE ARE PEOPLE TAKING THAT SERIOUSLY.
WHAT ABOUT THAT?
RECENTLY, THERE SEEM TO BE MORE OF THAT YOGA-SOMETHING FOR SELF-ENHANCEMENT?
UN...
WHEN TROUBLE ARISES, THEY CAN'T KEEP UP AND MANY END UP TURNING INTO WEIRD PEOPLE.
PLEASE UNDERSTAND THAT "SELF-LIBERATION" IS ACTUALLY A VERY FRIGHTENING THING.


OOH, DRY CURRY!
PICKLED VEGETABLES IN SOY SAUCE AND JAPANESE LEEK!
JAPANESE CURRY IS THE BEST~

AAAH~ THE SMELL OF CURRYYY!
FURUHON-YA-SAN

YOU'VE BEEN TO INDIA BEFORE, HAVEN'T YOU?
DELICIOUS! IT'S BEEN A YEAR AND HALF SINCE I'VE EATEN CURRY AS WELL~
BUT STILL, JAPANESE'S THE BEST!

AKINE-SAN,...
?
WHAT IS IT?

RURIKO-SAN, ANOTHER SERVING~
ME TOO!

I'D LIKE TO TAKE A BREAK FOR TOMORROW.
AH, YOU'RE GOING SOME-WHERE?
WELL...
MY FRIEND SAID...
HE WANTED TO COME HERE FOR A BIT.
COULD IT BE THAT HASE-KUN THAT YOU WERE TALKING ABOUT PRE-VIOUSLY.
.....
AFTER HE SAW FOOL, I..
IN HERE, SPIRITS, DEMONS AND GHOSTS...
LIVE TOGETHER WITH HUMAN BEINGS
I TOLD HASE EVERY-THING

I LEARNT A LOT FROM THERE.
MY HAPPY FRIENDS ...
THE LONELINESS I FELT AFTER I LEFT THE APARTMENT AND...
THE HAPPINESS THAT I FELT UPON RETURN-ING.
AND ABOUT MINI-HIEROZO-ICON...
HE JUST LISTENED QUIETLY ...
TO WHAT I HAD TO SAY.

I'D LIKE YOU TO INTRODUCE ME TO THE PEOPLE WHO TOOK GOOD CARE OF YOU.
I'D LIKE TO GREET THEM IN PERSON AS WELL.
EH?
NEXT TIME, I'LL GO TO THE APARTMENT.
HASE...
AH, HE SAID THAT, BUT...
WHEN HE ACTUALLY SEES THIS APARTMENT, I WONDER WHAT HE'LL THINK OF THIS?
YUUSHI-KUN.
IF HE CAN'T ACCEPT THIS, THEN...
WHAT WOULD I DO...
YUUSHI-KUN.

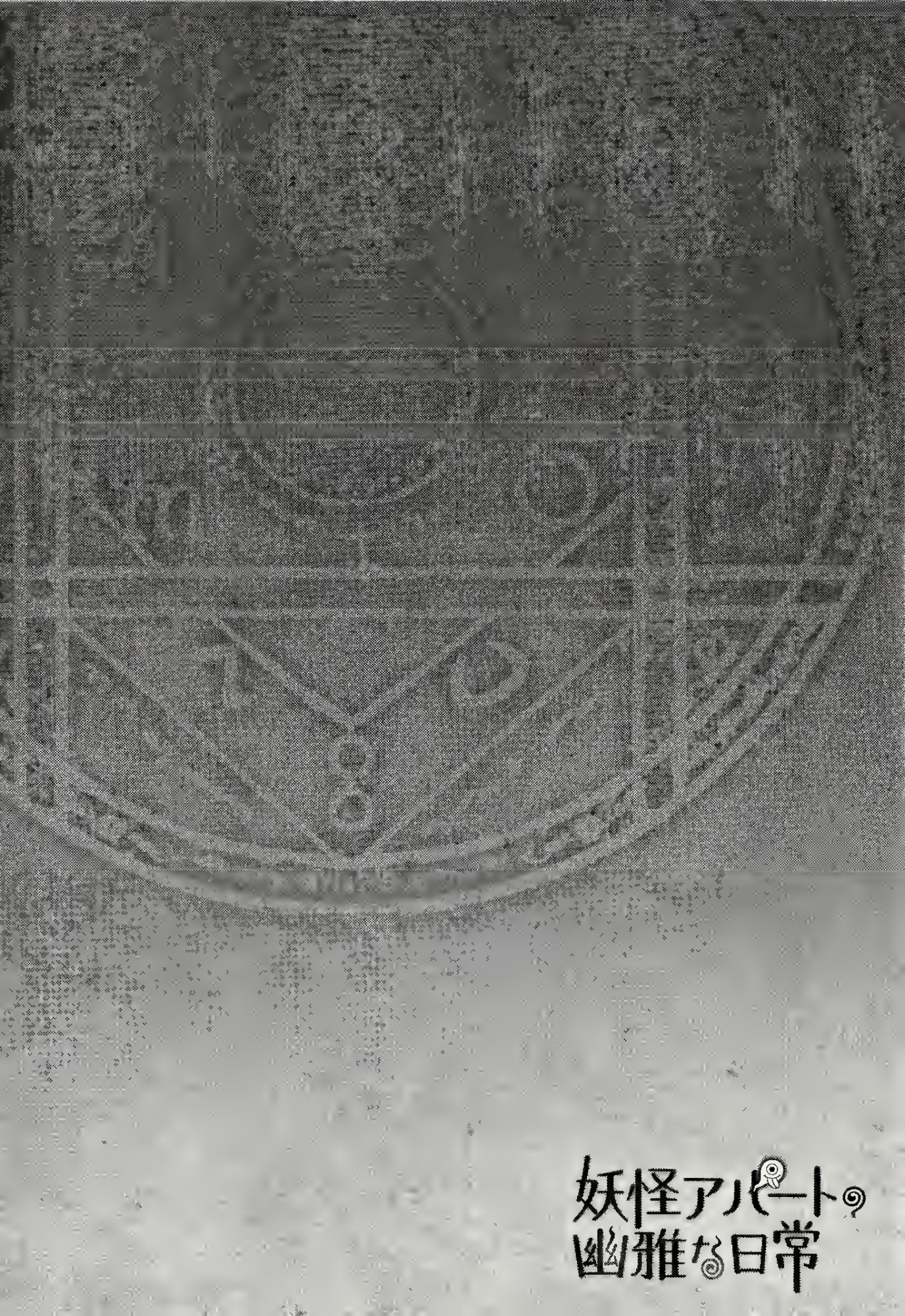
WHAT TIME WILL HASE-KUN BE COMING?
Ah.
I-I THINK IT'LL BE IN THE AFTER-NOON.
I SEE.
THEN IT'LL BE FINE.
EH?
WHAT WILL?
THEN I CAN BATHE IN THE MORNING FIRST~
I'LL SEE YOU TO-MORROW MORNING AT FIVE THEN~
...EH.
GOOD NIGHT THEN~

O...
OKAY...
To work!
I'm off
An ordinary guy is coming, you know!
Is this part of these people's "Ordinary" as well?
She's really quite indifferent about it
EH?
*LET IT BE.
I HAVE A FEELING THAT I'LL NEVER BE ABLE TO SURPASS AKINE-SAN IN MY LIFETIME.
SO YOU'VE FINALLY REALIZED!

*HE SAID IT IN ENGLISH

EVEN THOUGH I WAS REALLY INSECURE ABOUT IT...
THIS WAY, EVERYTHING WOULD BE AS USUAL, WOULDN'T IT?
THERE'S NO POINT WORRYING ABOUT SUCH THINGS.
**LET IT BE" AS IN LET IT BE.

*NOW THIS IS KINDA AWKWARD, BUT HE WAS TRANSLATING IT TO JAPANESE. IRONICALLY.

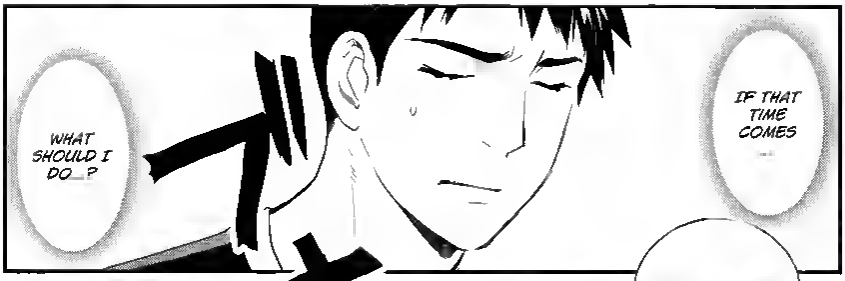


妖怪アパートの幽雅な日常

妖怪アパートの
幽雅な日常

THE DAY HAS FINALLY ARRIVED
HASE...
I WONDER IF IT'LL BE FINE
EVEN IF I SHOW HIM THE USUAL STATE OF THE APART-MENT...

IF...
IF HE...
CAN'T ACCEPT IT...


IF THAT TIME COMES...
WHAT SHOULD I DO...?

YO.
AH...

CHAPTER 14 BOOKMASTER (PART 1).

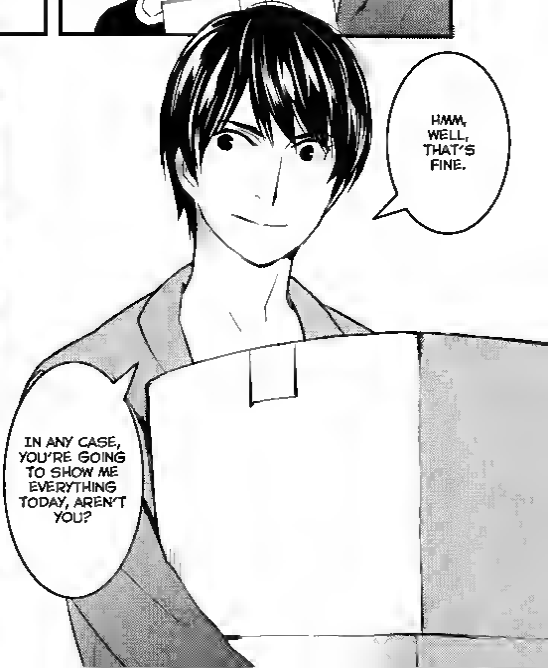
FOR THE PEOPLE WHO HAVE BEEN TAKING CARE OF YOU.
I CAN'T POSSIBLY COME EMPTY-HANDED, CAN I?
THAT'S A BIT TOO MUCH...

FELT LIKE A WEEK. EVEN THOUGH IT'S AFTER-NOON, THE APARTMENT SURE HAS ITS CHARMS
...WHAT'S WITH THAT STUFF?

DID YOU BECOME... THINNER? NO, SOMEHOW YOU LOOK A BIT STIFF...
Don't touch me
THERE WAS.. A LOT GOING ON.

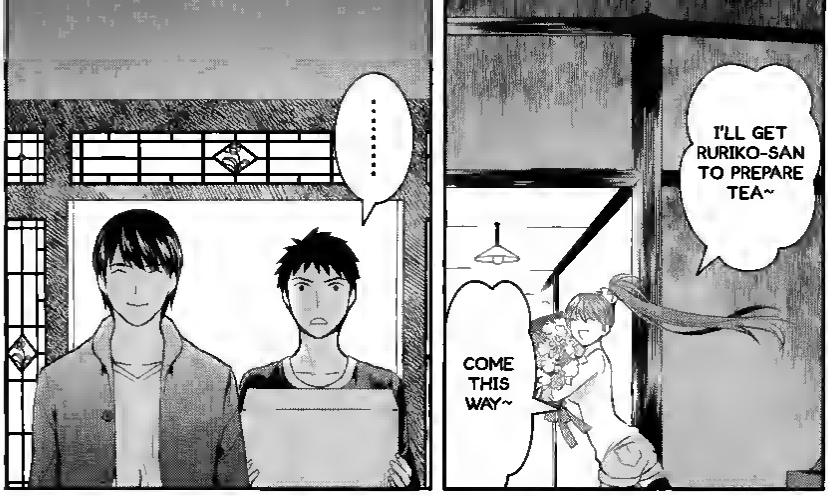
WHAT?
じーっ
.....

トーン
トン
.....


HMM, WELL, THAT'S FINE.
IN ANY CASE, YOU'RE GOING TO SHOW ME EVERYTHING TODAY, AREN'T YOU?

YUUSHI-KUN?
AH.
HELLO~
WOULD YOU HAPPEN TO BE HASE-KUN?
YEAH, THIS IS HASE MIZUKI.
HASE...
THIS IS KUGA AKINE-SAN.
NICE TO MEET YOU~

THIS IS FOR ME?
AMAZING~!
KYAA~ SO PRETTY~ SO CUTE~~~
THANKS, HASE-KUN!
YOU'RE AMAZING!
NICE TO MEET YOU. YOU'VE BEEN TAKING GOOD CARE OF INABA.
THANK YOU VERY MUCH!
WHILE IT MAY SOUND LAUGHABLE TO OFFER CONFECTIONARIES TO LADIES, I HEARD THAT AKINE-SAN HAS A GREAT APPETITE FOR FOOD.
SO, PLEASE.
AND THIS...
Chocolate



SO YOU HAVE THOSE KINDS OF THINGS IN THESE BOXES, HUH ..
YOU CAN'T BE FRUGAL WITH MONEY AND TIME WHEN MAKING PREPARATIONS TO VISIT AN IMPORTANT PLACE.
THAT'S ONE OF MY PRINCIPLES.

EVEN IF IT'S JUST A MOMENT, I'LL MAKE SURE TO TURN WHATEVER CONCERNS THAT ARE BOTHERING YOU RIGHT NOW INTO CONFIDENCE.
AFTER ALL, *"COMPASSION IS NOT FOR THE BENEFIT OF OTHERS".

*JAPANESE PROVERB THAT LITERALLY MEANS: THE GOOD YOU DO TO OTHERS IS THE GOOD THAT YOU DO TO YOURSELF

*TRADITIONAL JAPANESE BALLADS
AH,
YES.
YOU LOOK LIKE SOME *ENKA-SINGER.
WHAT?
AH, THAT BOY MUST BE HASE-KUN, NO?
HEY, LOOK~ I RECEIVED THIS FROM HASE-KUN!
AMAZING, ISN'T IT?
UWA!
I'M HASE MIZUKI. THANK YOU FOR ALWAYS TAKING GOOD CARE OF INABA.
AND IN THE UPCOMING YEARS TO COME.
ヒュウ

YES, I HEARD THAT YOU GUYS LIKE TO DRINK SAKE...
IF YOU'RE OKAY WITH THIS...
I SEE...
LOOKS LIKE YOU BROUGHT SOMETHING FOR US AS WELL, EH?
I HEARD THAT YOU GUYS HAVE A LOT OF JAPANESE WINE AND WHISKY SO I THOUGHT YOU MIGHT WANT TO TRY SOMETHING DIFFERENT ONCE IN A WHILE.
DON PERI!? AND IT'S VINTAGE ON TOP OF THAT.
DON PERI IS CHAMPAGNE, RIGHT?
Dom P
Dom Pérignon
Vintage

HO...
IT COMES WITH CAVIAR, HAHA. YOU DON'T MISS OUT ON ANY-THING, DO YOU?
CAVIAR
CAVIAR
I'M SORRY.
I GUESS IT'S JUST MY NATURE.
THIS ISN'T SOMETHING THAT KIDS SHOULD BRING IN AS GIFTS.
!
.....
SOMEHOW IT FEELS LIKE THEY ARE KIND OF COM-PATIBLE

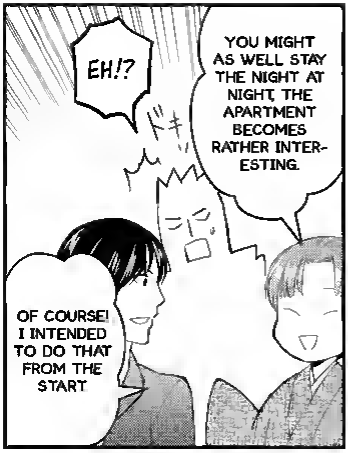
KURI.
Who?
Who?
KURI?
THIS IS...
KURI AND SHIRO?
.....

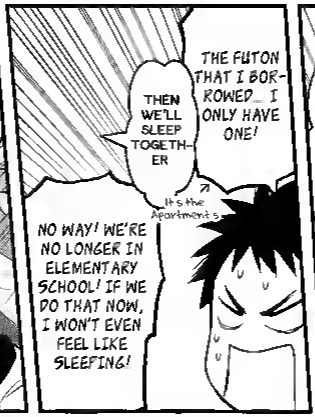
HASE...
AMAZING...
I CAN REALLY TOUCH HIM...
フワッ
ナデナデ
.....
HASE...
HAHA!
BUT THIS IS REALLY AMAZ-ING!
HE SURE FEELS NORMAL FOR A SPIRIT!
WELL...
RURIKO-SAN?
AH, RURIKO-SAN.
フラッ。

もじ
もじ
RU...
HA...
HASE...
ガバッ
RURIKO-SAN! BECAUSE OF THE MEALS YOU PREPARE EVERY DAY, INABA HAS BEEN VERY HEALTHY!
EVERY TIME I MEET HIM, HE ALWAYS BOASTS ABOUT YOUR COOKING TO THE EXTENT THAT IT MAKES ME ENVIOUS
?
THIS...
スッ...

IS SOMETHING I GOT FROM PARIS. ROSE'S HANDCREAM. PLEASE USE IT.
HE REALLY DOESN'T MISS OUT ON ANY-THING!
I SAY HE'S REALLY SUCCESS-FUL!
I'm starting to feel embarrassed.
I ALSO BROUGHT TEA AND CAKES
STEAMED BUN AND MOCHI
TEN BOXES EACH.
AAA AHH!

THIS STEAMED BUN IS REALLY DELICIOUS~
THAT BEING SAID, YOU SHOULD BE EXCELLENT AT STUDYING AS TO HOW TO BE A GOOD EMPEROR.
HEE~ SO YOU'RE THE SON OF THE DIRECTOR OF THAT LARGE ENTERPRISE! WELL, IT'S NATURAL THAT YOU WOULD BE ASKED TO TAKE CARE OF THAT BUSINESS IN THE FUTURE
AKINE-SAN... YOU REALLY EAT A LOT.


EH!?
YOU MIGHT AS WELL STAY THE NIGHT AT NIGHT, THE APARTMENT BECOMES RATHER INTER-ESTING.
OF COURSE! I INTENDED TO DO THAT FROM THE START


THEN WE'LL SLEEP TOGETH-ER
THE FUTON THAT I BOR-ROWED... I ONLY HAVE ONE!
It's the Apartment's
NO WAY! WE'RE NO LONGER IN ELEMENTARY SCHOOL! IF WE DO THAT NOW, I WON'T EVEN FEEL LIKE SLEEPING!

*'IND CAT ON THAT GUYS' STUFF INVOLVES POSSIBLY DIRTY-MINDED THINGS

ガサ
ガサ
ガサ
ガサ

HASE, ARE YOU ALRIGHT?
AH...
WH
THAT, HUH.
THIS IS...
... AWAY...
EH?
AS I THOUGHT... EXPERIENCING NIGHT AT THE APARTMENT SO SUDDENLY MIGHT PROVE TO BE OVER-STIMULATING.
EH?

"SPIRITED AWAY"!
I LIKED THAT ONE!
HUH?
.....
WHEN THE SUN SETS AND THE LIGHTS ON THE STREETS START ILLUMINATING, THE SPIRITS WOULD SUDDENLY COME OUT AS WELL
THIS IS EXACTLY IT!
AH...
AMAZING! JUST LIKE IN THE MOVIE!

Hey, what's this? Disembodied souls?
Somehow, I feel stupid
Even though I was so worried ...
Am I naive?
Am I really that naive?
All the while, my innocent anxieties were just fruitless efforts?
OOH~~

*IWATSU DANGO IN TOMATO SOUP IS SO GOOD!
I NEVER REALLY LIKED IWATSU BUT I'M PERFECTLY FINE WITH THIS.
THANK YOU VERY MUCH! WE'LL TUCK IN, THEN!
THANKS TO YOU, RURIKO-SAN IS IN GOOD SPIRITS, SO SHE MADE THIS FOR YOU.
*A PLACE IN JAPAN
WELL, ON THE OTHER HAND, ADULTS WOULD BE GRATEFUL FOR THIS KIND OF MEAL.
UN~ IT'S GOOD TO BE YOUNG, EH?
A SIMPLE AND THICK VINEGAR-LIKE SAUCE GOES WELL WITH RICE~
THE SEA BREAM TEMPURA IS SO AWESOME!
GENTLE FRIED?
Correct.
AMAZING! IT'S LIKE WE'RE IN A TRADITIONAL JAPANESE RESTAURANT.
AKINE-SAN, YOU'VE ALREADY DOWNED FOUR BOWLS, HAVEN'T YOU?
I WONDER IF THIS WILL SUIT YOUR TASTES~
WHAT IS IT? YOU WANT SOME CAVIAR?
What? What's that?
AH, KURITAN~~

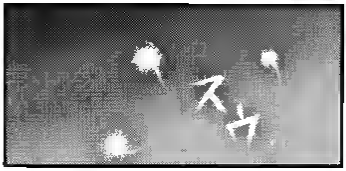
NOW, NOW~
ISN'T THIS AN AUTHENTIC HOT SPRING BATH!
OH! AWESOME!
男

AMAZING!
AND IT'S HOT!
YOU SEEM TO BE IN A GOOD MOOD.
BUT AREN'T YOU EXAGGERATING?

I'M ENVIOUS, YOU KNOW THAT!
UWAA!

WELL, TRUE.
RIGHT?

SO WHAT? NORMALLY I CAN'T DO THIS SORT OF THING, RIGHT?
AFTER EATING SUCH A SCRUMPTIOUS MEAL, WE GET TO USE A REAL HOT SPRING BATH!
IS THIS LIKE SOME SORT OF HIGH-CLASS INN OR WHAT?

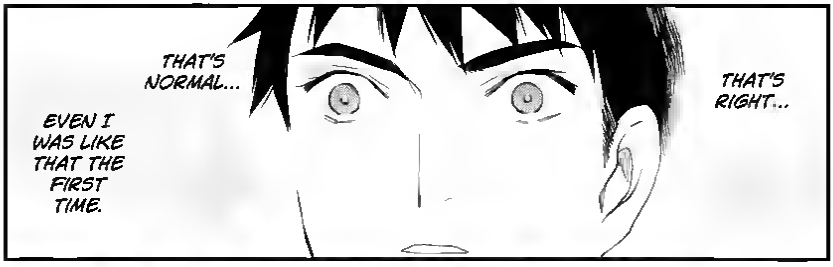


WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?

カリ
カチャ
INABA...

I got a shock...
When it appeared from the toilet
Standing right in front of my eyes was a lady with long hair...
ドキ
ドキ
ドキ
HEY...?
ボス!
AAH!
WAS IT SADAKO-SAN?
IT'S...
MY FIRST TIME, YOU KNOW.
Don't say that so obviously...
AAH...
BUT SHE WON'T DO ANYTHING

AND YOU SUDDENLY LET HIM SEE A DEMON OR A GHOST...
HE'LL DEFINITELY FREAK OUT.
WELL, IF YOU TAKE SUCH A NORMAL PERSON ...
ME TOO.
AH...
I'VE ALWAYS THOUGHT THAT THINGS RELATED TO THE OCCULT DON'T CONCERN ME.
HASE... YOU... COULD IT BE...
THAT YOU HAVE BEEN FEELING SCARED THE ENTIRE DAY?
AAH STOP IT!
ボスッ
AS IF THERE IS ANYONE WHO WOULDN'T BE AFRAID WHEN HE SUDDENLY ENCOUNTERED FAIRIES AND GRIFFINS.
HE WOULDN'T EVEN BE ABLE TO GET ANY SLEEP THAT NIGHT!


THAT'S NORMAL...
EVEN I WAS LIKE THAT THE FIRST TIME.
THAT'S RIGHT...

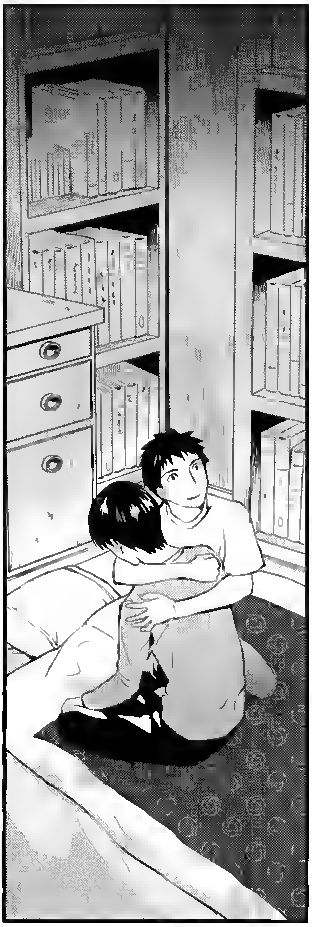
AH...
AH...
SHOW THEM A LITTLE WEAK-NESS...
THEY'LL USE IT TO THREATEN YOU FOR THE REST OF YOUR LIFE
DAMN... YOU'D BETTER NOT TELL ANY OF THIS TO MY FATHER OR SISTER.

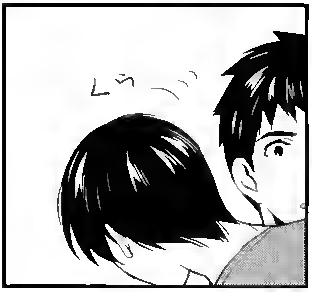
AH..
AH..
WHY DON'T YOU COME OVER NEXT TIME?
WE'LL FINALLY GET TO VISIT EACH OTHER'S HOUSES.
BUT MORE IMPORTANTLY!
THERE ARE PEOPLE WHO WOULD BE AFRAID BECAUSE THEY ARE NOT USED TO SEEING THIS, BUT...
THIS PLACE...
IS REALLY A GOOD PLACE.

.....
HASE...

THANK YOU.
HASE ACCEPTED THIS.

I'VE BEEN FEELING REALLY UNEASY.
EVEN THOUGH THIS APARTMENT HAS BEEN MY SOURCE OF COMFORT...
EVEN THOUGH THEY HAVE BEEN SUPPORTING ME ALL THE WHILE...
BUT HASE ACKNOWLEDGED ME...
AS A MAGICIAN OR SOME SORT, I'VE STEPPED ONTO A PATH WHERE DARKNESS WOULD INCREASINGLY ENGULF THE LIGHT AHEAD OF ME
HONESTLY, I REALLY COULDN'T BEAR THAT THOUGHT
THAT'S WHY
IT'LL BE FINE.
EVEN WITH THIS UNEASY FEELING
EVEN THOUGH UNFORTUNATE THINGS MIGHT HAPPEN...
SURELY...





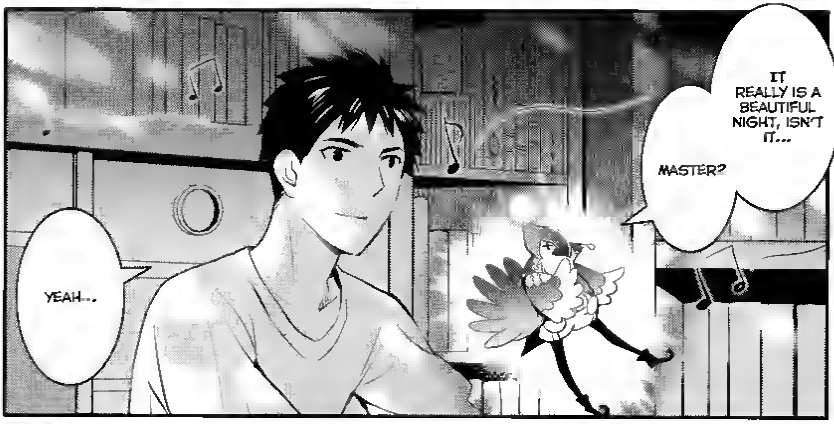
HASE AND THE OTHERS WOULD BE THERE FOR ME
THAT ALONE...
WOULD BE ENOUGH FOR ME TO MOVE ON.

.....
LOOKS LIKE HE'S AT HIS LIMIT...
HE DIDN'T SEE ME CRY, DID HE?
ZZZ
HA..HASE?
WHAT'S WRONG?
DON'T APPEAR OUT OF NO-WHERE!
IT'S BEEN A WHILE, MASTER.
THE ROOM WAS SUDDENLY FILLED WITH A GREAT WAVE AND I COULDN'T HELP IT.
UWAAA! FOOL!
OH DEAR, IT LOOKS LIKE FATIGUE HAS TAKEN OVER HIM.
WAVE?
YES.
MASTER APPEARS TO BE IN A MUCH BETTER CONDITION AS WELL.

A BEAUTIFUL AND BRIGHT UNDULATION.
IT SEEMS THAT YOUR TENACITY AND FLEXIBILITY HAS IMPROVED.
I SEE...
.....
THAT BEING SAID, THE UNDULATION OF THIS YOUNG LORD...
IS THAT OF A SILENT RIPPLE ON THE SURFACE OF THE WATER.
AH...
IT'S PEACEFUL...
AND FILLED WITH CONTENT.

"TEMPERANCE"
FAIRY'S LULLABY?
HOW ABOUT IT? SINCE IT IS A BEAUTIFUL NIGHT, WOULD YOU LIKE TO LISTEN TO A FAIRY'S LULLABY?
DON
SIRENE.
Sirene.
A bewitching bird that sings spells.

HEH...


IT REALLY IS A BEAUTIFUL NIGHT, ISN'T IT...
MASTER?
YEAH...

TODAY FEELS GREAT.

Youkai Apato no Yuuga na Nichijou

Sense Scans
www.sensescans.com
#Sense@irc.irchighway.net

Raws:	Public
Translator:	Zkein
Proofreader:	Pumikin
Cleaner:	Wateral
Redrawer:	Wateral
Typesetter:	Hanerzz
Quality Checker:	Revan

SENSE-SCANS IS RECRUITING:
CLEANERS & TRANSLATORS
QUALITY CHECKERS

Please support the author by buying this when available in your region/language

Youkai Apato no Yuuga na Nichijou

SENSE SCANS

www.sensescans.com

#Sense@irc.irchighway.net

Raws:	Public
Translator:	Zkein
Proofreader:	Pumikin
Cleaner:	JackofHearts
Redrawer:	SaltnCheese
Typesetter:	Hanerzz
Quality Checker:	Revan & Aoi

SENSE-SCANS IS RECRUITING:
MAGAZINE CLEANERS
TRANSLATORS & QUALITY CHECKERS

Please support the author by buying this when available in your region/language

SENSE SCANS

NEEDS YOUR HELP!
EXPERIENCE NOT NECESSARY!

Translator

Magazine Cleaner

Volume Cleaner

Magazine Cleaner

Redrawer
Typesetter
Quality Checker

Trenslator

Typesetter

Redrawer
Quality Checker

PLEASE APPLY AT SENSESCANS.COM

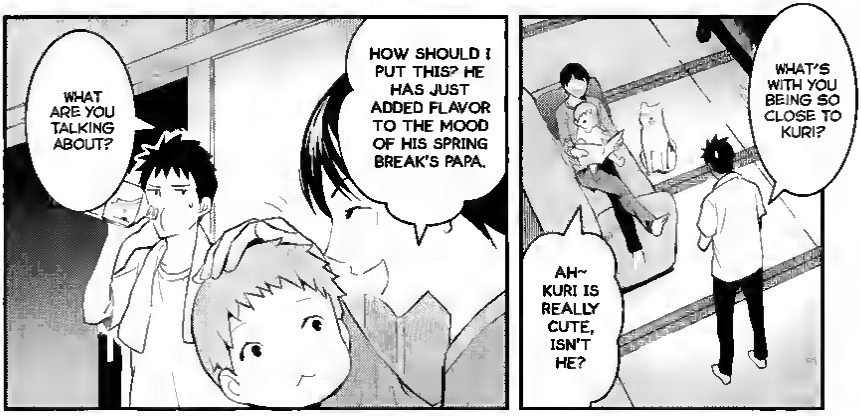
GOOD MORNING!
DID YOU SLEEP WELL, HASE-KUN?
YOU LOOK LIVELY TODAY~
MORNING!
WELL...
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE SLEPT SO SOUNDLY!

CHAPTER 15 BOOKMASTER
PART 2

THIS IS FOR ME?
IT'S FOR HASE-KUN YOU USUALLY HAVE BREAD FOR BREAKFAST, RIGHT?
THANKS SO MUCH, RURIKO-SAN!
IT'S QUITE RARE TO SEE TOAST DURING BREAKFAST.
SERIOUSLY!?
ACTUALLY, BREAD GOES PRETTY WELL WITH MISO SOUP.
IT'S LIKE A HOTEL-STYLE BREAKFAST
IT'S GOOD TO HAVE TOAST ONCE IN A WHILE~
EH? I CAN'T?
HEY, DON'T GET TOO CARRIED AWAY/ YOU'RE CAUSING ME INCONVE-NIENCE AS WELL...
MAYBE I'LL DO THAT.
WHY DON'T YOU STAY FOR THE SPRING BREAK?
THIS REALLY IS A GOOD PLACE
FOR SOME REASON, I DON'T FEEL LIKE GOING BACK AT ALL.

HE'S IN THE MIDST OF INTENSE TRAINING FOR THE SPRING BREAK.
TRAIN-ING TO BECOME A MAGI-CIAN.
I HAVE TRAINING AND STUFF, SO I'M BUSY!
D-DON'T BEHAVE LIKE A SPOILED CHILD!
TRAIN-ING?
DON'T MIND ME!
I'LL JUST IDLE AROUND APPROPRI-ATELY THEN.
THAT'S GOOD!
Go ahead and say it....
AKINE-CHAN IS PRETTY CUTE...
TRY YOUR BEST, ALRIGHT!
LET'S BEGIN OUR AFTERNOON TRAINING ONCE AGAIN!

FUH.
IT FINALLY ENDED.
YO~ NICE WORK.


HOW SHOULD I PUT THIS? HE HAS JUST ADDED FLAVOR TO THE MOOD OF HIS SPRING BREAK'S PAPA.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
WHAT'S WITH YOU BEING SO CLOSE TO KURI?
AH~ KURI IS REALLY CUTE, ISN'T HE?

なでなで
HE REALLY IS CUTE.
NOTHING TO DO...
WITH HIM BEING A SPIRIT AND ALL....
ワイワイ
IT'S A WONDERFUL NIGHT...
どんちゃんどんちゃん
LAST CUP!
SOUNDS GREAT!
ワハハ
YEAH...
AH!

I-I-I-IS THAT D-D-D-D-...
DOM PERIG-NON?
COULD IT BE VIN-TAGE!?
I-...
I'M BACK!
FURU-HONYA-SAN.
AND I'M TIRED !!
YOU'RE BACK AL-READY?
Kyaa
SORRY, BUT WE'VE JUST DRAINED IT ALL.
Since I'm late for the party please make me drink a cup as forfeit!
It's empty
YOU DAMN BRUTE!

AH~ IT'S AMAZING. HE BROUGHT US THREE BOTTLES OF THOSE.
AND YOU DRANK ALL THREE BOTTLES!?
YOU DEMON DRINKER!!
EH, WHO ARE YOU?
MY NAME IS HASE...
IT'S THE SAME AS THE TIME I FIRST CAME HERE
OH, IT'S YOU!
AH, MY BAD!
I'M QUITE SURPRISED. FOR YOU TO BRING A FRIEND OF YOURS FOR A STAY OVER...
BUT IT'S A PRETTY BIG DEAL TO BECOME A MAGICIAN, YOU KNOW
NOT TO MENTION THAT YOU'RE IN THE MIDST OF TRAINING TO BECOME A MAGICIAN
I'M SURE YOU MUST HAVE TAKEN GOOD CARE OF INABA AS WELL, FURUHONYA-SAN.
I'M JUST A MERE COURIER

ALRIGHT, MY STOMACH'S FINALLY FILLED!
TIME TO TOP UP THE GASOLINE~
AH! I FOUND SOMETHING INTERESTING~ I'LL SHOW IT TO YOU LATER ON
DID YOU BRING ANYTHING FOR US AGAIN?
AMAZING...
THIS IS WHAT EVERYDAY LOOKS LIKE. WELL, THOUGH, I'M ALREADY USED TO IT.
FOR REAL?
OF COURSE.

.....
Well not that it's a bad thing.
COME ON?
ワイワイ
EH?
MAN, CAN I STAY FOR TWO OR THREE MORE DAYS?
OKAY THEN~
BUT...
THERE ARE STILL MANY THINGS ABOUT THIS PLACE THAT EVEN I DON'T KNOW ABOUT.
SO DON'T FREAK OUT IF ANYTHING HAPPENS

WAS THAT AN EARTH-QUAKE?
?
?
.....

ドン
ドン
ドン
ドン
ドン
WAH.
WAH..
WAH!
WHAT?
THE TRUNK...

AH~ IS THAT MINE?
YOU BROUGHT ANOTHER WEIRD THING AGAIN, DIDN'T YOU?
MAYBE~
Teehee
SORRY EVERYONE, BUT COULD YOU PLEASE STEP ASIDE?

アロ

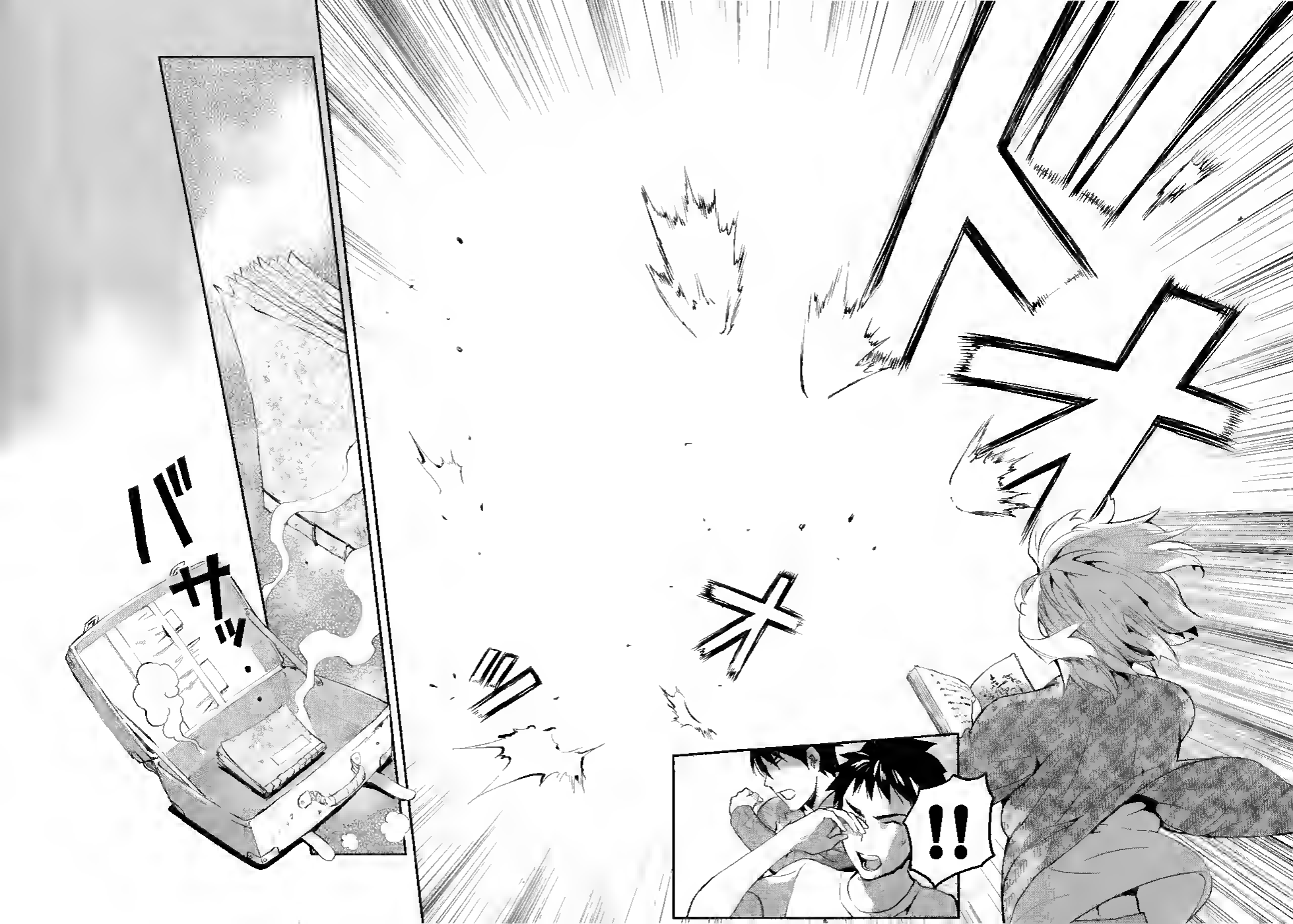
GYAAAAAA!!
?
S-
S-
S-
SEV-
ERED
HEADS!

W-WHAT SHOULD I DO?
AKINE-CHAN AND RYUU-SAN AREN'T HERE
I.
WHY ARE YOU ANALYZING IT SO CASUALLY?
THEY ABSORBED THE SPIRITUAL ENERGY FROM THIS PLACE AND CAME BACK TO LIFE~
HAHA~ I KNEW IT.
ME?
SHOULD I USE THE MINI-HIERO?
IN THE FIRST PLACE, HOW AM I GOING TO GO ABOUT EXTERMINATING THESE?
HOW!?

IMPOSSIBLE!
I'M NOT USEFUL ENOUGH!
ポーン
OKAY, OKAY.
DON'T WORRY ABOUT THIS.

DIRECT TRANSLATION OLD/ANCIENT BOOKSTORE

ARA-
TORON!
A BOOK?


バサッ
!!

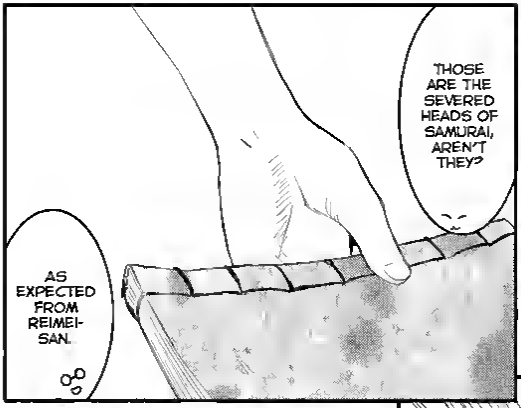
FUH...
They disap-peared
.....
Furuhon-ya-san...
What are you...
AT ALL TIMES AND PLACES, THERE WILL ALWAYS BE OLD OR ANCIENT BOOKS.
I HANDLE ALL SORTS OF BOOKS BE IT A PUBLISHED ONE OR A MERE PAPER BAG

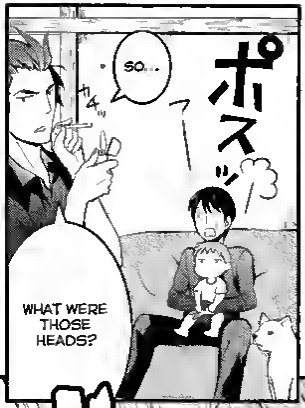
*A MAGICIAN WHO USES BOOKS

*REFERS TO BOOKS WRITTEN BY INDIVIDUALS OR PERSONAL STATEMENTS IN OPPOSITION TO PUBLISHED WHITE PAPERS OF COMMON UNDERSTANDINGS WHICH COULD POSSIBLY BE CONTROVERSIAL

SO THAT'S IT...
LIKE HOW I'M THE MASTER OF MINI-HIEROZOICON.
FURUHONYA-SAN IS ALSO THE MASTER OF ANOTHER GRIMOIRE.
IN THE FIRST PLACE, MAGICIANS AND GRIMOIRES ARE INSEPARABLE BY FATE.
MOST MAGICIANS HAVE THEIR PERSONAL GRIMOIRES.
PEOPLE LIKE YOU AND I, WHO CAN COMMUNICATE WITH THE BOOK AND USE ITS POWER, ARE CALLED "BOOK-MASTERS".
OUR POWERS AND RYUU-SAN'S SPIRITUAL STYLE ARE QUITE SIMILAR.
UPON CONTRACTING WITH OUR BOOKS, WE ARE ABLE TO BORROW THE POWER FROM "THE OTHER SIDE".
THERE ARE MANY SORTS OF SPIRITUAL ABILITIES.
BUT THEN, WE ARE DIFFERENT FROM RYUU-SAN AND AKINE-SAN
.....!
Kekeke

"THE OTHER SIDE"...
MY BOOK, "SEVEN SAGES", CONTAINS THE SEALED POWER OF SEVEN MAGICIANS.
AND I'M ABLE TO USE THEIR POWERS FREELY.
Why didn't you tell me this sooner!
I WAS A LITTLE SHY~
AND ALSO
AND ALSO?
THE DIFFERENCE IN OUR LEVEL IS JUST TOO LARGE.
THAT'S RIGHT.
ひや
ひや
ひや


THOSE ARE THE SEVERED HEADS OF SAMURAI, AREN'T THEY?
AS EXPECTED FROM REIMEI-SAN.


SO...
ポス
WHAT WERE THOSE HEADS?

*COLOR PAINTING OF EVERYDAY LIFE BACK IN EDO PERIOD
DRAWINGS OF EXECUTIONS?
AT THAT PERIOD, PHOTOGRAPHS DIDN'T EXIST.
*UKIYOE ARTISTS WERE CALLED TO THE EXECUTION SITE AND ASKED TO DRAW THE CORPSES OF CRIMINALS.
NOWADAYS, IT'S CALLED "AUTOPSY REPORTS".

IT WAS EVEN SAID THAT THE PAINTINGS OF BLOOD WERE DRAWN USING REAL BLOOD.
IN THAT AGE, THERE WEREN'T LAWS TO PROTECT HUMAN RIGHTS. THERE WERE MANY WHO HATED SUCH UNREASONABLE EXECUTIONS.
EEEH?

UWAH!
DRAWINGS OF EXECUTIONS DURING THE EDO PERIOD.

JAPANESE PAPERS CARRY "LONG-LASTING DESIRES" WITHIN THEM.
THE PAPERS PRODUCED THESE DAYS CAN AT BEST LAST FOR TWENTY TO THIRTY YEARS, BUT...
THE PAPERS OF THE PAST THAT CONTAINS THESE "DESIRES" LASTED FOR CENTURIES
THAT'S WHY WE HAVE TO BE EXTRA CAREFUL WHEN HANDLING THESE KINDS OF DRAWINGS OR ANY SORT OF SPIRITUAL DRAWINGS MADE FROM JAPANESE PAPER.
THUS, THIS PREDICAMENT.
AH~ I NEVER EXPECTED THEM TO COME BACK TO LIFE.
*HE'S TRYING TO SOUND CUTE HERE
SINCE A CLIENT OF MINE ASKED ME THIS FAVOR, I HAD NO CHOICE BUT TO BRING IT BACK
*IT'S MY HUMBLE INDEPENDENT BUSINESS AFTER ALL
ANOTHER WEIRD CLIENT...
WHAT IS HE PLANNING TO DO ANYWAY? BRINGING BACK PICTURES OF DEAD BODIES THAT BEAR HATRED AND GRUDGE...
AND SO, THAT'S THAT!
I WON'T TELL YOU TO REACH MY LEVEL, BUT...
TRY NOT TO GET DEVOURED BY YOUR OWN BOOK!
"JUNIOR"!
MAN...

WHAT A DAY...

FOR SOME REASON, I FEEL THAT MY LIFE IS ABOUT TO CHANGE.

THIS PLACE NEVER FAILS TO INTRIGUE ME.
DO YOU LIKE KURI THAT MUCH?

.....
WELL, MINE HAS CHANGED COMPLETELY.

BE IT THE PAST OR THE PRESENT, I HAVE NEVER STOPPED WANTING TO BECOME AN ENTHUSIASTIC OFFICE WORKER!
AND YOU!
TALKING ABOUT BEING A MAGICIAN?
WELL, I'M SURE... YOU WILL SUCCEED SOMEDAY.
DON'T BE STUPID! AS IF I'M GOING TO!
YOU'RE GOING TO LEAD YOUR OWN ARMY...
THE HUGE ENTERPRISE THAT YOUR FATHER IS CURRENTLY IN CHARGE OF
YOU'RE GOING TO CREATE A KINGDOM, AREN'T YOU?
PRETTY MUCH...
HASE'S FATHER IS THE DIRECTOR OF A HUGE ENTERPRISE, WHILE HIS MOTHER IS THE DAUGHTER OF A PROMINENT POLITICIAN.
BUT, HASE...
Father
Mother
Elder Sister
ALL THE MORE, HE'S TRYING TO EXERT HIS OWN INFLUENCE
HIS FUTURE WAS ALREADY DECIDED FOR HIM THE MOMENT HE WAS BORN.

IT'S AN ABSURD DREAM, YOU KNOW.
TO TAKE OVER SUCH A HUGE ENTER-PRISE
YOU REALLY THINK SO?
YEAH.
IF IT WERE OTHER PEOPLE, THERE'S NO WAY THAT DREAM WOULD BE FULFILLED
COME ON...
HASE?
.....
A "DREAM" THAT'S NOTHING BUT A DAILY, LABORIOUS THINKING GAME.
MONEY, TIME AND THE LABOR YOU NEED TO RECRUIT THE NEC ESSARY PEOPLE...
DOING SUCH DAMP STUFF EVERY SINGLE DAY...
A "DREAM" MAY SOUND REALLY GOOD, BUT DOING IT...

HASE
IS THIS HIS "SERIOUS" VOICE? NO... IT'S HIS "TIMID" VOICE
IT'S THE FIRST TIME I'M HEARING THIS
THAT'S WHY...
SOMETIMES, WHAT I SEE AT THE END OF THAT DREAM...
IS BUT A WORLD OF BLACKNESS

INABA...
BUT...
WHENEVER I SAY THESE KINDS OF THINGS...
YOU'RE USUALLY FIGHTING THE REALITY IN FRONT OF YOUR EYES.
ALWAYS...
AS YOU CRY...
YOUR CRYING...
IS DEAR TO ME.
THAT'S A BIT EXAGGERATING...

EVEN WHEN YOU SEEMINGLY FACED A DEAD END, YOU DESPERATELY SEARCHED AND THOUGHT ...
YOU DESPAIRED AND GOT ANGRY...
YOU REALLY ARE A "LIFE-SIZE HUMAN".
THAT ALONE, I CAN SEE BEAUTIFULLY AND CLEARLY.
MAYBE I WAS TRYING TO FOLLOW YOU WHILE I WAS TRYING TO BALANCE OUT MY DISTORTED HEART.
THAT'S WHY...
I DIDN'T INVITE YOU TO MY KINGDOM.

HASE...
I ACTUALLY WANT YOU...
TO BE MY RIGHT-HAND MAN.
COMPARED TO ME, THIS IS WHAT PEOPLE CALL "A WORLD APART"
DRAWING A PERFECT PICTURE OF HIS OWN FUTURE AND MAKING IT REALITY
ALWAYS FULL OF CONFI-DENCE
NEVER SHOWING INTEREST IN ANY-THING
THAT IS WITHOUT A DOUBT, THE KIND OF PERSON I BELIEVED HASE TO BE
BUT, THAT'S NOT IT
WE ARE THE SAME.
WE ARE MERELY HUMAN BEINGS.

DON'T USE "DEAR" SO CASUALLY.
WHY NOT?
EVEN MY PARENTS NEVER SAID THAT TO ME.
.....
EVEN SO...
YOU ARE LIVING IN THIS YOUKAI APARTMENT, SURROUNDED BY MONSTERS OF SORTS AND NOW YOU'RE A "LORD MAGICIAN"?
WHAT IS THE MEANING OF THIS?
HEY!
IT'S A TERRIBLE THING TO LET GO OF REALITY!
STOP IT!
AH! HOW STUPID!
THE MORE YOU THINK ABOUT REALITY, THE MORE WORTHLESS IT BECOMES.

グイッ
じっ
HEY, HASE!
I...
WILL LOOK AT MY DREAM MORE CLOSELY AS WELL.
MY OWN DREAMS...
MORE AND MORE...
YEAH...
IF IT'S YOU, IT WILL DEFINITELY BE FULFILLED.

フフ…
ゴッ
……
HEY, INABA.
DOING THIS...
US...
MAKES US LOOK LIKE A FAMILY, HUH?

I'M THE FATHER.
YOU'LL BE THE MOTHER.
DON'T SAY STUPID THINGS!
HEY, YOU WOKE KURI UP!
I'm sorry
Shut up!
what?
Inaba, this is your fault!
I'm sorry Kuri! Please stop crying!
WELL THEN.
THANKS FOR HAVING ME OVER.

I'LL BE BACK.
WAIT FOR ME QUIETLY, ALRIGHT?
AH...
IN THE END, HE STAYED FOR FIVE DAYS
YEAH, RAMBLE ON.
TAKE CARE OF KURI.
ブオン

AH...
HASE-KUN LEFT ALREADY?

I THINK KURI WILL START GRUMBLING AGAIN ONCE HE WAKES UP.
HE ALREADY GREW SO ATTACHED TO HASE-KUN.
SCHOOL STARTS TOMORROW.
I SEE.
IT'S OKAY, KURI.
PAPA SAID THAT HE'D BE BACK SOON.
AH!
NO!
PAPA?
HE CALLED HIMSELF "SPRING BREAK'S PAPA"...
HE WAS JUST MAKING THAT UP!
HASE-KUN WAS JUST...
A HA HA!
I SEE!

THEN YUUSHI-KUN, YOU MUST BE THE MAMA, RIGHT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...
WHA-AT? WHAT ARE YOU ALL TALKING ABOUT?
OH! YUUSHI-KUN'S JUST...
STOP! ARE YOU SERIOUSLY GOING TO SAY THAT!

妖怪アパートの幽雅な日常

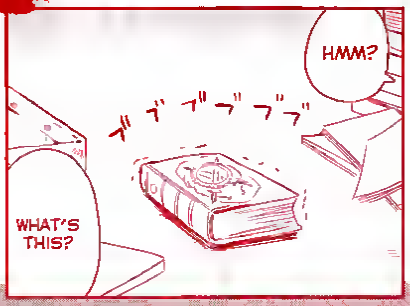
四巻につづく

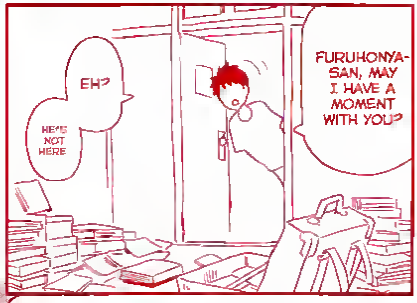
OMAKE MANGA

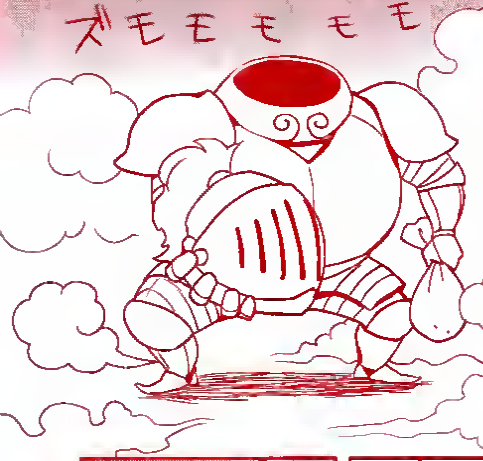
アパートの中の幽雅な日常

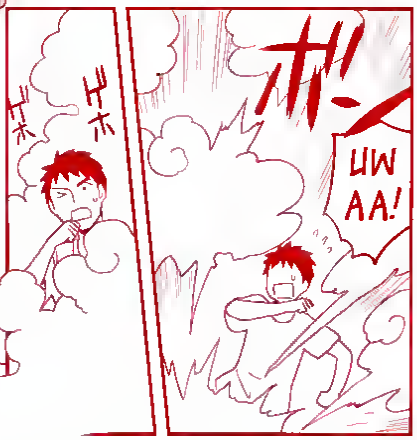
[ORIGINAL WORK] KOUZUKI HINOWA

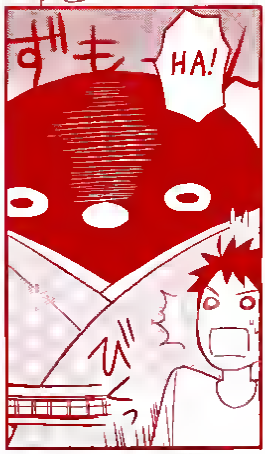
[MANGA] MIYAMA WAKA

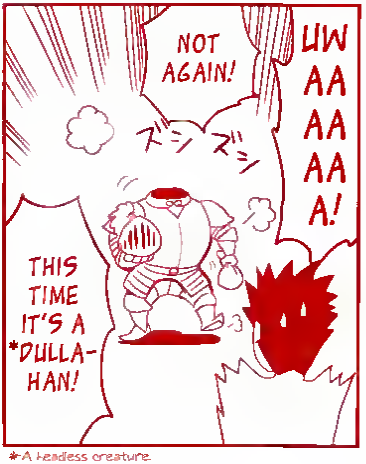












*A headless creature.

TO BE CONTINUED BEHIND <---

.....
?
THIS IS TER-RIBLE!
LAND-LORD -SAN!
THIS SPIRIT IS...
キラッ...
ゴッ..
THEY ADAPT REALLY FAST.
WITH THIS, THE NUMBER OF RESIDENTS INCREASED.
THE NEXT DAY
?